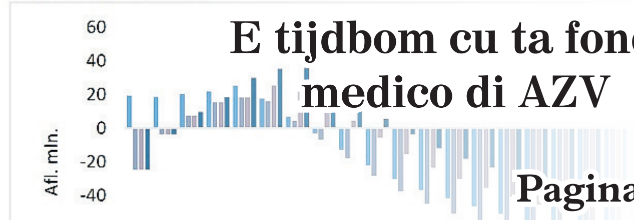
BONDIA ARUBA®

Diabierna 15 di December 2023 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Figure 4.1. Projected deficits of the AOV fund (SVB, September 2023; Author's calculations).



E tijdbom cu ta fondo medico di AZV

Pagina 5

ARUBAVANDAAG Diasabra: Keda pendiente pa nos edicion di Aruba Vandaag

Crecemento economico positivo ainda no ta traduci na mehoracion di poder di compra



Pagina 4

- **Gobierno ta reacciona riba suceso fatal di naufragio na Aruba** Pagina 3
- **ReD ta di acuerdo cu Hulanda pa hancra begrotingsnormen den e Raft** Pagina 2
- **Yamado urgente pa accion contra condicionnan di bida na Corsou** Pagina 8

HAVA , ASHA y AZV ta firma acuerdo di cooperacion pa mehora cadena di cuido medico



Pagina 6

Tesla ta pidi back casi tur vehiculo bendi na Merca pa drecha sistema di auto-piloto



Pagina 16



Congreso Mericano ta aproba investigacion di impeachment riba presidente Biden

Pagina 18

Ta urgi un alianza contra MEP y AVP

ReD ta di acuerdo cu Hulanda pa hancra begrotingsnormen den e Raft

Ayera a traves di un comunicado di prensa, Sr. Armando 'Rudy' Lampe a expresa nan sosten pa hancra normanan presupuestario den un ley di Reino pa supervision financiero di Aruba, RAft, haciendo un yamado pa partidonan cu excepcion di MEP y AVP forma un aliansa na 2024.



"Esaki ta un bon momento pa mira atras den 2023 y wak padilanti den 2024. Loke mas ta resalta den 2023 ta e bloke di MEP y AVP contra supervision di Reino riba nos finanzas publico via un RAft," segun e comunicado. "Paisnan grandi independiente manera Hulanda, Francia, Alemania a acepta supervision financiero di Bruselas, anto un isla chikito manera Aruba cu no ta independiente ta nenga tal supervision den nomber di autonomia."

Manera e comunicado ta Union Europeo a haci dos palabracion cardinal pa garantisa e stabilidad di e euro: begrotingsdeficit no por supera e 3% di e Producto Interno Bruto (GDP), y e debe externo di cada pais no por supera e 60% di e BNP.

ReD ta di acuerdo cu Hulanda pa hancra begrotingsnormen den e Raft, via un rijkswet, pa asina tin sancion externo ora di no cumpli. Nos ta sugeri pa un economia asina vulnerabel manera di Aruba pa e begrotingsnormen ta mas estricto, esta e begrotingsdeficit no por supera e 1.5% di bo GDP y bo debe externo no por supera e 40% di bo GDP, manera IMF ta recomenda pa small island states.

Pero MEP y AVP a vota contra tal supervision y hasta ta dispuesto pa tira afo 600 miyon florin (interes halto ta 30 miyon florin extra den un periodo di pago di 20 aña pa no acepta Raft) djis pasobra e dos partidonan aki kier sigui malgasta placa di pueblo, segun ReD. Ta e pueblo, ta e pagador di impuesto, ta e trahador tin cu scupi e 600 miyon florin aki pa tire den bari sushi. MEP y AVP no tin interes di pueblo na pecho, p'esey nos ta haci un yamado na tur otro partido, ban forma un alianza contra MEP y AVP den 2024.

"Mira un ehempel con e prioridadnan di e gobierno actual ta robez. Mi a laga un plan atras pa den 2023 aumenta e entrada financiero di tur maestro cu tin riba 38 aña di edad. M'a splica esey den e overdrachtsdocument entrega na e minister actual," Lampe ta indica. "Nos ta termina 2023 sin aumento financiero pa nos docentenan. M'a hiba un maneho financiero estricto pa por a aumenta na 2021 e normbedrag, inverti prome den e alumnonan, y e siguiente lo tabata inverti den e maestronan. Pero e gobierno actual ta malgasta placa innecesariamente. En bes di inverti den docentenan, den agricultura cu ta algo productivo, den baha impuesto y facilita remedi pa nos grandinan, pero ta opta pa sigui manca e cartera di e ciudadano."

Como conclusion, Lampe ta urgi tur partido fuera di MEP y AVP pa uni. "P'esey ban forma un alianza contra MEP y AVP den 2024, ReD ta desea pueblo di Aruba feliz dianan di fiesta y tur cos bon den 2024. Un danki na tur nos miembro y simpatisantenan cu a brinda nos sosten den 2023. Un feliz 2024 pa un y tur."

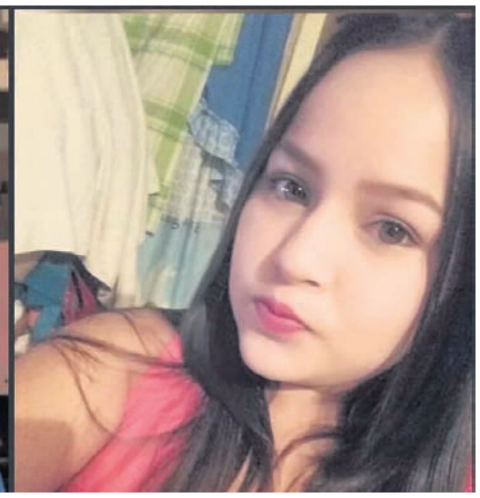


Fundacion Venearuba Solidaria y Gobierno di Aruba ta reacciona:

"E suceso tragico aki ta laga un marca inolvidable den comunidad"







Fundacion Venearuba Solidaria y prome minister di Aruba, Evelyn Wever-Croes a expresa nan solidaridad cu famia di e victimanan di e tragedia reciente, unda un boto a naufraga na costa nort di Aruba y cuatro persona a perde nan bida.

"Cu profundo dolor nos ta lamenta e perdida di bidanan den incidente aki y nos kier transmiti nos condolencia na tur famia afecta. E tragico suceso aki a laga un marca inolvidable den nos comunidadnan y nos ta uni na e dolor y tristeza di esnan cu a perde nan ser keri. Na e momento dificil aki, ta esencial pa demostra empatia, apoyo y solidaridad mutuo pa hunto supera e adversidad," a indica den un documento.

Venearuba Solidaria ta na disposicion di e famianan afecta, gobierno local y autoridadnan Venezolano pa ofrece e apoyo necesario y atencion cu e victimanan cu a sobrevivi ta merece, "nos ta reconoce e importancia di brinda un respaldo integral na esnan cu a sufri di perdida y trauma, nos ta comprometi pa colabora den tur loke ta na nos alcance pa por alivia nan dolor."

Pa e motibo aki, nan ta haci un yamado na diferente autoridad competente pa atende e caso aki cu e seriedad, prontitud y responsabilidad cu ta merece, ta hopi crucial pa garantisa un investigacion profundo y transparente cu lo permiti aclaria e hechonan y determina e causanan di e naufragio, "ademas nos ta solicita pa brinda e ayudo necesario na famianan afecta, pa evita cualkier accion cu por re-victimisa nan garantisando e respet na nan derechonan y dignidad, na momentonan manera esaki, ta fundamental pa e sociedad den conhunto uni pa respalda e personanan afecta y traha den prevencion di incidentenan similar den futuro."

Nan ta reafirma nan compromiso den e construccion di un comunidad mas sigur y solidario, na unda e bida y bienestar di cada persona ta prioridad.

Igualmente a gradici na tur persona, organisacionnan y autoridadnan cu ta colaborando atendiendo e emergencia aki y nan ta confia cu conhuntamente, por supera e momentonan dificil aki.
"Den memoria di e bidanan perdi den e tragedia aki, nos ta ofrece nos mas sincero condolencia y nos compromiso cu comunidad ta fuerte cu solidaridad y apoyo mutuo."

Reaccion di prome minister di Aruba Evelyn Wever-Croes

Diahuebs 14 di December mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, a elabora riba e noticia tragico di un boto transportando personanan for di Venezuela.
E siman aki a habri cu e noticia lamentabel aki na unda 4 persona a perde nan bida despues cu e boto a bolter den e lama bruto cerca di costanan di Aruba.

"Mi ta comunica cu nos comunidad awe c'un curason hopi tristo y preocupa. Palabra no por expresa adecuadamente e dolor cu famianan di esnan cu a fayece, ta sinti, specialmente den e dianan aki cu nos ta acercando Pasco. Den nomber di Gobierno di Aruba, mi ta extende mi sentimentonan di condolencia y convivencia na e familiarnan na Venezuela y Aruba di esnan cu a fayece den e tragedia aki", prome minister a expresa.

Prome minister a remarca cu hopi biaha e personanan cu ta tuma curashi pa subi un boto y crusa lama bruto pa bin Aruba, ta wordo referi como personanan indocumenta of ilegal.

Sinembargo e personanan aki cu a fayece, entre nan, dos hoben prima, tambe tabata tin mama of tata, y tin cu a laga yiu atras. "Gobierno su departamentonan ta moviendo su recursonan pa atende cu e famianan di e 4 victima y alabes ta investigando e caso serio aki y atendiendo cu autoridadnan Venezolano pa evita y tambe asumi nan responsabilidad pa e casonan aki no ripiti", prome minister a duna di conoce.
Tambe e mandatario a remarca, cu a pesar cu Aruba y Venezuela ta mustra hopi cerca di otro, e biahe aki den boto ta sumamente peligroso. Hopi ta e victimanan cu a purba yega Aruba den boto pero no a logra, y e siman aki un biaha mas, 4 persona ta perde nan bida.

Igualmente e ta haci un yamada na tur esnan cu ta invita famia y amigonan na Venezuela pa no usa e trayecto ilegal aki, kisas berdad pa busca un miho futuro, pero no haci esaki mas pa no pone nan bida na peliger.
"Por fabor, pensa dos biaha y stop cu esaki. Autoridadnan ta baha cu man duro riba esnan cu ta sigui pone bida di sernan humano, mama y tata inocente, na peliger. Gobierno so no por bringa esaki. Ban hunto compromete nos mes pa e tragedianan aki no pasa nunca mas", Prome Minister a enfatisa.

Prome Minister a duna di conoce cu el a tuma contacto cu Consulado di Venezuela na Aruba y Embahada di Hulanda na Venezuela pa expresa sentimentonan di forsa y condolencia na e famianan di esnan cu a perde nan bida. Den e curso di e siguiente dianan, Gobierno lo trece mas informacion di loke cu ta haciendo pa actua cu man duro contra esnan cu ta sigui fomenta y stimula e tipo di tragedianan aki.

Cu e 4 persona cu e perde nan bida den e tragedia aki, por sosega na paz y cu Dios por duna nan sernan keri hopi forsa cu e perdida aki.

Noticianan falso coriendo rond tocante aparicion di 9 persona den boto na La Guajira
Den algun medio Venezolano a publica noticia cu 9 persona cu diasabra ultimo tambe a sali pa Aruba for di Buchuaco estado Falcon, por a yega na La Guajira na Colombia despues cu nan boto a haya un fayo mecanico.

Familiarnan di e personanan aki ta rabia debi na e noticia falso aki pa motibo cu nan mes no tin noticia precies di kico a pasa cu nan sernan keri cu ta ainda ta desaparecido. Nan ta comenta cu e circulacion di noticia no confirma riba rednan social y medionan a genera mas in certidumbre pa nan.

Jhonattan Petit, ken ta fungi como periodista na Falcon a conta na nos redactor cu e ta siguiendo e caso aki hopi de cerca y den combersacion cu Direccion General di Armada Maritimo, capitan di Puerto Bolivar di Departamento di La Guajira Colombiano, a informa ayera 14 di december cu e informacion a ser verifica a traves di un operativo cu comunidadnan den area "te awor no tin informacion di aparicion di personanan of e boto en cuestion cu ta reporta como desaparecido Guardia Costero di Colombia y Aruba no a duna informacion tocante esaki y ta considera cu e informacion ta confuso."



A pesar di e crecemento economico positivo, esaki ainda no ta traduci na mehoracion di poder di compra di ciudadanonan

Diamars 12 di december Parlamento di Aruba a cuminsa cu e tratamento di presupuesto di 2024. Un di e prome presupuestonan cu a ser trata tabata Ministerio di Economia, Comunicacion y Desaroyo Sostenible di Minister Geoffrey Wever. E mandatario a elabora ariba diferente topico, un di nan e crecemento economico di pais Aruba, e GDP di e pais y proyeccionnan pa loke ta aña 2024.

Minister Wever a splica cu manera ya ta conoci, aña pasa presupuesto di gobierno a contra cu un surplus aña di 1%, e aña aki atrobe tabatin un surplus di 1% y durante e tratamento di e presupuesto complementario di 2023 a adapta e cifra aki na 1.9%, cu ta nifica mas di 50 miyon florin extra ma entrada.

El a remarca cu e entrada extra aki preferiblemente nan lo a invertie full back den comunidad y den proyectonan, y no na reduccion di debe nacional. El indica cu e gobierno actual hereda un debe nacional di 5.6 biyon florin, cu ta 82% di e GDP, cual el a señala, montonan demasiado halto y iresponsable pa un pais y pa e motibo ey tambe mester logra surplus pa reduci e debe.

"E ta necesario pasobra e peso di interes cu ta pisa riba e presupuesto di pais Aruba ta inaceptable y demasiado halto y ta stroba nos den nos crecemento economico y crecemento di full e pais," el a señala.

E meta, cual ta estableci tambe e acuerdo cu Hulanda y cambionan den e ley di LAft, ta cu pa aña 2031, gobierno mester baha e debe nacional na 70% di e GDP, y pa aña 2040 esaki mester baha na 50%.

"Ta decisionnan cu mester wordo tuma pero preferiblemente nos no ta den un situacion cu mester inverti surplus pa reduci debe, pero si no cu por inverti e surplus back den comunidad y mi ta kere esey ta bay ta e tarea di e gobierno aki," el a agrega.

Elaborando ariba e tema di crecemento economico y e rindimento di e economia di pais Aruba, e mandatario a remarca cu ora cu nan a prepara e presupuesto complementario 2023 y presupuesto 2024, a haci esaki basa riba cifranan di luna di mei di 2023, prepara door di Departamento di Asuntonan Economico, y na e momento ey a premira cu e crecemento economico nominal den 2023 lo ta di 10.1% hibando e GDP na 6.5 biyon florin, cu un inflacion di 4.4%.

Pa e aña binidero, basa riba e proyeccionnan aki, a premira un



crecemento economico di 4.6% nominal hibando e GDP na 6.8 biyon florin y cu un inflacion di 3.2%.

Esey tabata e proyeccionnan basa riba e cifranan di luna di mei ultimo, pero aworaki, cu monitoreo continuo di e rindimento e economia basa riba cifranan di CBS y cifranan di CBA, gobierno ta trahando riba proyeccionnan nobo pa loke ta e economic outlook.

Minister Wever a indica cu el a ricibi esakinan den concepto y aworaki ta realisando e revision general, pero manera e mandatario a splica durante e tratamento di e presupuesto complementario di 2023, e cifranan macro economico ta mas positivo di locual cu nan tabata na mei di 2023.

El a splica cu pa loke ta 2023, aworaki nan ta premira un crecemento economico nominal di 13.7% compara cu e 10.1% cu a wordo proyecta na 2023 y e crecemento economico nominal positivo aki bay hiba e GDP na en bes di 6.5 biyon, na 6.8 biyon florin pa fin di e aña aki. Esaki tambe ta nifica cu e cifranan di inflacion ta mas positivo, unda cu inicialmente a proyecta un inflacion di 4.4% pa loke ta 2023 y na e momento aki e inflacion lo ta 3.6%.

Minister Wever a resalta cu e cifranan macro economico pa e aña aki ta mas



positivo di locual cu nan a premira na mei 2023 y e indicador mas fuerte di esaki ta e rindimento di pais Aruba su turismo.

El a remarca cu despues di pandemia Aruba a logra recupera su posicion y mercado turistico y aworaki por mira cu esey ta traduci su mes na un crecemento ainda mas positivo y un crecemento economico cu a surpasa e cifranan di aña 2019, e aña cu tabata registra como e miho aña pa turismo den historia di pais Aruba, cu un GDP di 6 biyon florin.

Pa loke ta aña 2024, el a señala cu e crecemento economico nominal ta 3% y inicialmente esaki tabata na 4.6%. El a splica cu esaki por mustra manera un reduccion, pero e no ta mirando cu e ta un crecemento economico nominal compara cu e aña anterior y door cu e aña anterior a subi di 10.1% pa 13.7%, e ora e cambionan den terminonan nominal ta menos, pero na final di dia e lo hiba e GDP den 2024 na 7 biyon florin, un aumento di un biyon florin compara cu prome cu pandemia.

Tambe pa loke ta e cifranan di inflacion pa 2024, el a indica cu e calculacionnan ta na 3.5%, cual ta mas abao di locual a ser calcula inicialmente.

Tocante con a yega na e crecemento economico positivo aki, Minister Wever a splica cu esaki ta entre otro door di turismo, pero tambe door di inversionnan priva cu ta wordo haci. "Inversionnan priva mi ta kere ta un señal cu tin confiansa den nos pais y pa motibo di e confiansa aki ta calcula cu e inversionnan priva lo yega un monto di un biyon florin den 2024," el a bisa.

El a agrega cu e inversionnan adicional di 25.1 miyon florin den inversion di capital cu lo wordo ehecuta den 2024, tambe ta un indicador di e economia como tambe inversionnan publico.

Di mesun manera el a señala cu ta premira cu e salarionan den sector priva lo recupera y cu esaki lo bay ahusta su mes poco poco na nivelnan di pre-pandemia. "No tur salario, pero nos ta premira y nos ta wak cu tin desaroyonan positivo den e contexto aki y esaki ta nifica cu nos hendenan ta hayando mas entrada cu tambe ta bay drive e consumo priva," el a indica.

Pero a pesar cu por tin cifranan positivo y crecemento nominal positivo, miho cu añanan anterior y miho cu e proyeccionnan, esaki ainda no ta traduci su mes den un mehoracion di poder di compra di e ciudadanonan.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

E tijdbom cu ta fondo medico di AZV

Un sistema social di cuido medico ta un parti profundamente positivo den un sociedad. Prome cu Segunda Guera Mundial no tabatin terminonan manera "Zieke Fonds". Simplemente: bo bira malo, principalmente pa tempo largo cu bo no lo por traha mas, ta keda na famia pa yuda bo.

Esaki sigurامente no ta un situacion preferibel pa un nacion rico. Na añanan 1950-1960, a bin sistemanan social di Salubridad Universal manera Zieke Fonds na Hulanda y NHS na Inglatera pa menciona un par di ehempel.

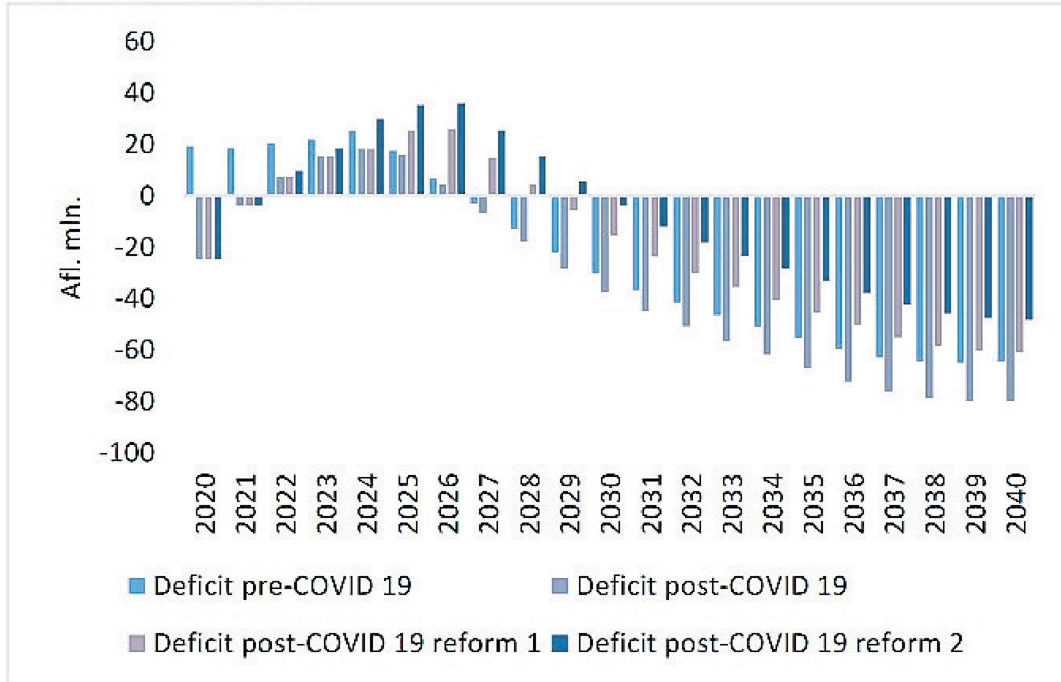
E problema di Fondo di AZV no ta uno di Aruba so, ta casi tur pais rico den "G20" ta enfrentando e problema di por paga e sistemanan universal di salud. E diferencia ta cu na Aruba nos lo prefera di no papia over e tijdbom cu ta fondo di AZV.

Rapport di Banco Central di Aruba

Den un rapport di 2021 cu yama "Governing from the Future: Leading with Impact", di Banco Central di Aruba ta mustra entre otro e situacion simplemente espantoso cual ta e salud financiero di fondo di AZV.

E rapport ta publicamente disponibel y por wordo analisa via e siguiente link: https://www.cbaruba.org/readBlob.do?id=10732

Figure 4.1. Projected deficits of the AOV fund (SVB, September 2021; Author's calculations).



E siguiente grafico di pagina 36 di e rapport aki, ta mustra cu segun calculacionnan interno di Banco Central di Aruba su staff pa 2030, AZV lo wak deficitnan di grandura di entre 50-250 miyon florin pa aña!
Den opinion di e autor pa yama esaki un "Tijdbom" no ta un exageracion.

Tambe e mesun rapport aki na 35, ta mustra e situacion locual mi persona a skirbi di dje na varios ocasion cual ta e futuro financiero di SVB su fondo di Pension.

Pa ta duidelijk esaki no ta mi calculacion of opinion, pero di un rapport oficial di Banco Central di Aruba.

En fin e rapport aki ta bisa den lenguahe complica cu no tin decisionnan facil pa e problemanan aki. Tur solucion ta bay bin cu varios "side-effects" doloroso. Pero ban cuminsa papia di e asuntonan aki den manera profesional y hunto yega na solucionnan duradero den luga di haci manera e retonan aki simplemente no t'ey.

E problema fundamental

Ta obvio cu nos tin un gabinete cu no tin nivel di madurez pa simplemente admiti cu tin problemanan sumamente grave cu lo mester wordo enfrenta cual ta:

Fondo di SVB;
Fondo di AZV;
Un recesion global, cu lo afecta economia di Aruba;
E segunda ola di inflaccion monetario, cu un biaha mas lo baha poder di compras di pueblo.

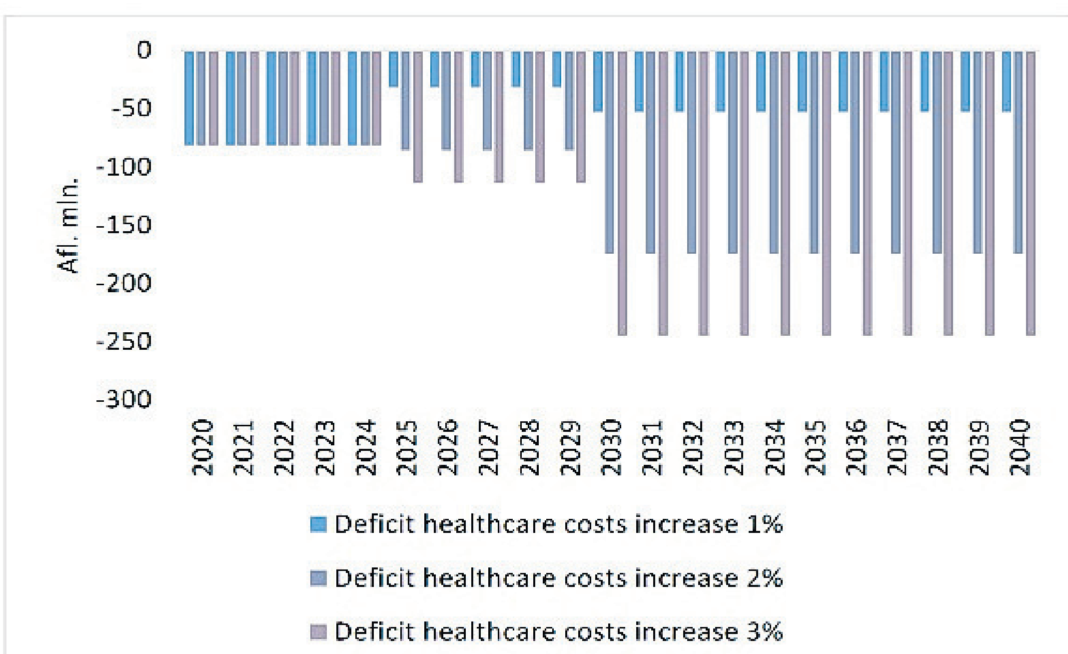
Ta kies pa ignora e topiconan aki y pa opta pa struisvogel politiek. Esaki ta erg caba riba su mes.
Pero mas tristo ta cu supuestamente Aruba tin un Parlamento cu partidonan den oposicion, cu ta kies pa traha videonan di caricatura y yama colega Statenleden nombernan inapropia.
No ta wak ningun debate constructivo di e problemanan fundamental cu ta menciona.

Mas erg ta cu tur cos cu ta wordo menciona ta gewoon informacion publico di rapportnan cu tur hende tin acceso na dje.

Den defensa di Gobierno actual, por bisa cu e decisionnan cu mester tuma den e añanan binidero ta bay ta sumamente dificil y complica. Ni maske cua Gobierno bin na mando, por ta Berde, Geel, Regenboog y tur cos in between. Ta retonan di grandura di "Atlas" ta enfrentando nos clase politico elite.

Ban tuma e prome stap di madurez y gewoon bisa berdad cu e problemanan menciona ta presente y cu decisionnan profundamente dificil lo mester wordo tuma.

Figure 4.2. Projected deficits of the AZV fund (AZV, January 2021; Author's calculations).



HAVA, ASHA y AZV ta firma acuerdo di cooperacion pa mehoracion di cadena di cuido medico



Ayera merdia durante un conferencia di prensa, director di AZV Sr. Edwin Jacobs, hunto cu representantenan di HAVA y ASHA a firma un acuerdo di cooperacion pa asina fortifica e cuido medico na Aruba.

Jacobs a splica cu mirando back riba 2023 un di e acontecimentonan mas exitoso y importante pa loke ta Ministerio di Salud Publico ta e firmamento di e acuerdo di dia 6 di juli, e asina yama 'Zorg Akkoord' cu e stakehodlersnan den e sector di cuido.

A base di e acuerdo aki, el a indica, a identifica e areanan den cuido cu lo wordo fortifica e proximo añanan y asina tambe percura cu den futuro por tin un sistema di cuido cu ta keda financieramente pagabel, pero cu tambe por cumpli cu e demanda cu ta bay tin di parti di nos comunidad.

E acuerdo di cooperacion cu a ser firma entre e Asociacion di Dokternan di Cas di Aruba (HAVA) y Asociacion di Specialistanan (ASHA) cu ta traha na hospital di Aruba ta deriva directamente di e 'Zorg Akkoord' aki.

"Esaki ta bira hopi importante pa e parti di fortificacion di e prome liña, pero tambe e bahamento di presion riba e segundo liña di cuido na Aruba e proximo añanan," el a resalta.

Di parti di HAVA, dr. van Trikt a expresa cu e hopi contento cu e acuerdo di cooperacion ta un realidad. "Mi ta contento di ta para aki awe, mi ta considera awe un dia bastante importante pa nos como dokternan di cas, pero tambe pa e specialistanan unda cu nos ta bay firma un acuerdo unda nos ta delinea con nos ta bay traha hunto den e proximo añanan pa purba di mehora y mantene e calidad di cuido na Aruba," el a remarca.





Dr. van Trikt a indica cu tin cierto añanan caba cu nan ta ripara cu tin mehoracion cu ta posibel y semper tin espacio pa brinda un miho cuido. El a indica cu nan a spreek af cu otro, esta HAVA y ASHA, cu nan ta bay sinta hunto wak unda e puntonan dificil ta, nan ta bay colabora mas hunto, nan ta bay purba di target unda e problemanan den e cadena di cuido ta sinta y nan ta bay busca solucion pa yega na un cuido cu ta mas accesibel, mas eficiente y menos costoso pa Aruba.

El a subraya cu e dokter di cas ta keda e punto primordial unda e pashent por busca su ayudo prome y e punto unda e gastonan di cuido ta mas eficiente y menos costoso. Asina tambe, el a agrega, nan ta purba baha e listanan di espera di e segundo liña na hospital door di mantene e cuido innecesario pafo di e segundo liña y mas den e prome liña unda e dokternan di cas ta bay hunga un rol hopi importante.

Oficina Central di Estadistica ta buscando encuestador full-time y part-time

Pa e encuesta di Entrada & Gastonan 2023-2024

Diaranson 15 di november 2023, Oficina Central di Estadistica (CBS) a cuminsa cu e encuesta di Entrada & Gastonan 2023-2024. E encuesta aki tin un duracion di un aña. Durante e periodo di encuesta, CBS tin como meta pa entrevista un total di 2000 hogar.



E encuesta di Entrada y Gastonan 2023-2024 ta encera 2 parti:

Hogarnan participante lo wordo puntra pa contesta algun preguntanan tocante gastonan cu e hogar a haci durante e 12 lunanan prome cu e encuesta. E cuestionario aki ta digital y lo wordo yena pa e encuestador(a) pa medio di un tablet.

Hogarnan participante lo wordo pidi pa yena un Buki di Gastonan Diario. Den e buki aki, tur gasto di tur miembro di e hogar mester wordo yena pa un periodo di 2 siman. E encuestador(a) lo duna instruccion na e hogarnan con pa yena e buki y tambe lo asisti den e yenamento di esaki.

Pa e encuesta aki ta uno exitoso, CBS ta buscando personanan cu lo desea di fungi como encuestador sea full-time of part-time pa un periodo di januari te cu november 2024. Cada luna encuestadornan lo haya un area nobo pa encuesta pa un duracion di entre 2 pa 3 siman. Un encuestador part-time lo haya un area di encuesta mas chikito, pero tambe mester ta disponibel tur dia pa e duracion di cada periodo di e encuesta.

Pa fungi como un encuestador(a), mester:
Por traha cu un Tablet;
Por lesa, skirbi y papia Papiamento, Ingles, Hulandes y Spaño;
Tin por lo menos 21 aña di edad;
Tin por lo menos un diploma di MAVO;
Ta un residente di Aruba y tin un persoonsnummer;
Tin un rijbewijs valido y un medio di transporte propio;
Ta compromete su mes pa asisti na 2 training obligatorio na comienso di januari 2024;
Ta disponibel full-time y/of part-time pa e encuesta;
Ta disponibel pa traha den siman y den weekend;
Preferibel tin experiencia haciendo encuesta;
No tin antecedente penal.

Tur persona cu ta cumpli cu e rekisitonan menciona por solicita pa ta un encuestador(a).

Pa solicita of pa mas informacion por yama libremente na telefon: 524-7433/524-7417 of por manda un e-mail na ykelly@cbs.aw Lo haya un formulario digital pa yena via e-mail.

Terapia di gene nobo ta mustra bon pero no ta disponibel den paisnan cu mas mester di dje

(AP)—Varios hende na India y Tanzania, entre otro, ta biba cu un malesa di sanger hereda cu ta transforma celnan di sanger den instrumentonan di dolor. Un terapia di gene nobo ta priminti un cura pa e yamado "sickle cell disease", pero expertonan ta bisa cu tratamento no ta disponibel na India y Africa—luganan unda e malesa aki ta mas comun. Desigualdad ta preveni algun parti di mundo pa haya tratamento di gene en general.

Mientras cu acceso na tur sorto di medicina ta limita den paisnan den desaroyo, e problema ta specialmente severo cu e terapianan aki, cual ta un di e terapianan mas caro na mundo. Na banda di su prijsnan caro, e terapianan aki ta extremamente complica pa duna pashent pasobra nan ta rekeri hospitalisacion largo, ekipahe medico sofistica y dokternan specificamente entrena pa esaki. Te awo, dos terapia pa sickle cell a ser aproba den paisnan mas rico: ambos na Merca y un na Britania y Bahrain tambe.

Dificil pa haya tratamento basico

Pa terapia di gene ta un opcion, hendenan den nacionnan den desaroyo mester biba largo suficiente pa por hay'e. eynan, sickle cell disease tin mas chens pa debilita of hasta mata compara cu regionnan mas rico. Diagnosis laat ta comun y cuido basico ta dificil pa haya.

Sickle cell disease ta afecta hemoglobina, e proteina den celnan di sanger cu ta carga oxigeno. Un mutacion gentico ta causa e celnan haya un forma crescent, cual por blokia e paisahe pa sanger core y causa problema manera dolor extremo y daño na organonan.

Calculacionnan global di con hopi hende tin e malesa aki ta varia, pero algun investigadonan a calcula entre seis pa ocho miyon—cu mas di un miyon na India y mas cu cinco miyon den e parti sub-Sahara na Africa.

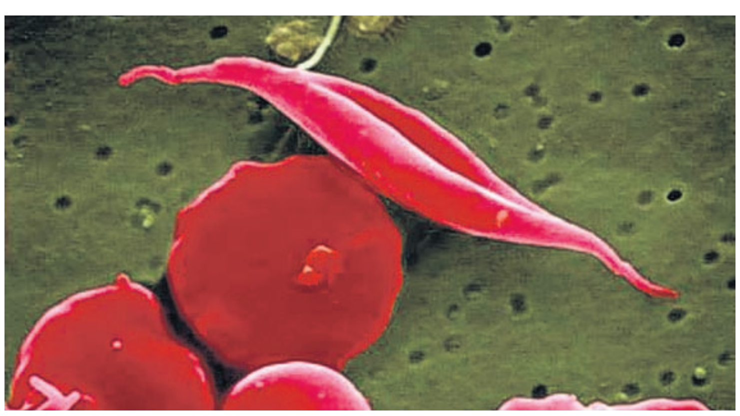
Ciudadano Gautam Dongre, ken ta biba na Nagpur na India, a mira e dificultad den su mesun famia y entre hendenan cu el a conoce como lider di India's National Alliance of Sickle Cell Organizations. E ta corda con su yiu homber Girish tabata yora constantemente pa via di dolor den su stoma y pia. Dokternan no a diagnostic'e cu sickle cell te 2.5 aña despues. Tratamentonan disponibel por reduci e olanan di dolor conoci como "crisis". E yiunan di Dongre, awo 19 y 13 aña, ta tuma hydroxyurea, un droga di kimoterapia cu ta yuda preveni e formacion di e celnan "desforma" y controla e malesa.

Otro pashent den areanan rural ta muriendo hopi jong sin haya e tratamento corecto, Dongre a bisa. E situacion ta mescos na Oost Africa. E realidadnan scur aki por haci e costo di terapia di gene un obstaculo imposibel, manera expertonan ta bisa. E prijs pa dos sesion di terapia na Merca ta 3.1 miyon y 2.2 miyon dollar aunke costonan por varia pa pais. Esaki pasobra e proceso pa duna e terapianan ta tuma hopi esfuerso.

Pashentnan mester bay hospital, unda nan ta kita nan stem celnan for di nan sanger. Un tratamento, crea pa Vertex Pharmaceuticals y CRISPR Therapeutics, ta envolvi e mesun proceso pa pashentnan. Nan mester haya kimoterapia prome cu nan haya nan celnan altera, y pasa varios siman den hospital. E proceso por cana pa hasta varios luna.

Cientificonan ta trahando pa haci versionnan di e terapianan cu ta facil pa administra. E ekipo di Vertex ta purbando pa desaroya un pildo cu no lo cambia gene pero lo tin e mesun meta: yuda e curpa produci un forma fetal di hemoglobina mirando cu e forma adulto no ta funciona bon den hendenan cu sickle cell. Pero expertonan ta bisa cu curanan mas simpel probablemente lo no ta pagabel toch pa hopi hende, pues fundacion- y gobiernonan lo mester hunga un rol pa por provee esakinan na pashentnan.





Gobierno Hulandes:

"No tin riesgo aumenta pa Corsou, Aruba y Boneiro den medio di tension entre Guyana y Venezuela"

(CuraçaoChronicle) - Minister di asuntonan den exterior Hanke Bruins Slot a sigura cu Corsou, Aruba y Boneiro no ta enfrentando riesgo eleva den medio di tensionnan den aumento entre Venezuela y Guyana.

E declaracion aki a bini den medio di preguntanan for di e fraccion VVD den e parlamento Hulandes.

Atendiendo e preocupacionnan den di e cuadro di Union Europeo tocante e proximidad di e teritorionan Caribense den e Reino, e gobierno Hulandes a enfatisa cu "no tin motibo pa asumi cu tin un riesgo aumenta pa loke ta trata e partinan Caribense di e Reino."

"E gabinete ta mantene un bista di cerca riba e situacion, manteniendo contacto cu varios partner regional y teniendo comunicacion frecuente cu e teritorionan Caribense di Reino, evaluando informacion pertinente. E Reino ta adopta un posicion neutral riba e disputanan di frontera aki wardando resolucion na Corte Internacional di Husticia, manera e caso Essequibo. E ta haci yamado na e estadonan pa respeta e decisionnan tuma pa e Corte Internacional di Husticia."



Parlamentario Amerigo Thodé ta fayece

(CuraçaoChronicle) - Politica na Corsou ta lamenta e perdida di Miembro di Parlamento Amerigo Thodé, ken a fayece den pas ayera mainta. Su luchanan pa cu su salud, publicamente revela dia 22 di november, a causa su hospitalisacion na Curaçao Medical Center (CMC) unda el a cay den un coma.

Mientras cu Thodé a logra sali for di e coma, su condicion di salud a preveni cu e por a sigui cu su responsabilidadnan como Parlamentario.



Ayera mainta cu 73 aña di edad, el a dispidi di e arena politico di e pais.
Naci dia 27 di juli na aña 1950, Amerigo Constantino Maria Thodé a asumi e rol di Presidente di Parlamento di Corsou den november di aña 2012 despues di e eleccionnan parlamentario cu a ser organisa dia 19 di october na aña 2012. Lamentablemente, e mester a retira pa motibo cu e coalicion anticipa di Pueblo Soberano, Partido MAN y MFK no a logra materialisa. Den su di dos termino como e vocero di Parlamento, for di 23 di maart di aña 2017 te na dia 10 di mei na aña 2017 tambe a ser recorta pa motibo cu e partido PAR a haya victoria den e eleccionnan di e aña aki, resultando den William Millerson yenando e posicion.

Den fin di aña 2015, Thodé a enfrenta desafionan legal relaciona cu e leak di un secreto oficial. E incidente aki a trata un grabacion haci durante reunion confidencial cu Cft den aña 2014. Despues di e eleccion na aña 2021, unda su partido a logra sigura e victoria, Thodé a asumi e rol di lider di e fraccion MFK.

Yamado urgente pa accion contra condicionnan di bida na Corsou

(CuraçaoChronicle) - Sin baño, sin vloer y sin otro amenidadnan basico; Mas di 3,300 residencia na Corsou ta den asina un mal condicion cu biba den nan ta ser considera iresponsabel. Sinembargo, e casnan aki no ta bashi y tin hende ta biba den nan.

Esaki ta loke e reportahe 'Curaçao Still an Island of Extreme Living Conditions' a revela, delineando un realidad preocupante. E reportahe, compila pa un grupo di ciudadano preocupa ta haci yamado pa un proyecto di renobacion di escala grandi pa mehora e residencianan aki.

Sinembargo, e yamado aki a cay den horeanan sordo te cu awo. Aña pasa, e reportahe a ser entrega na Reda Sosial pero no a ricibi un contesta. Despues di esaki, e reportahe a ser otorga na e gobiernador ken a priminti di comunica cu un representante di gobierno pero e comite no a tende nada te dia di awe. E comite na su turno a acerca e Ombudsman y e representacion Hulandes tambe a ricibi un copia ken a manda esaki na Secretario di Estado Alexandra van Huffelen.

Van Huffelen a haya e reportahe hopi bon y a conseha e comite pa acerca e gobierno pa inclui esaki den e Landspakket. Basa riba esaki, e ciudadanonan concerni a otorga e reportahe na parlamento y gobierno sinembargo un biaha mas no a tuma accion pa cu esaki. Segun e personanan involucra, e situacion na Corsou tin mester atencion inmediatamente. E combinacion di casnan cu ta birando



bieu, un cantidad den aumento cu ta den mal condicion y e impacto riba e calidad di bida di e residentenan ta haci esaki un topico di importancia nacional. E reportahe no solamente ta expone e problemanan sino tambe ta provee un caminda pa mehora, wardando pa mas accion for di e partidonan involucra.

Tweede Kamer ta eligi parlamentario di PVV Martin Bosma como presidente nobo

(NLTimes)—Despues di varios di un debate contencioso, parlamentario Martin Bosma di partido PVV a ser eligi como e presidente nobo di Tweede Kamer. Bosma e gana un total di 75 voto en fabor durante e votacion cu a tuma luga diahuebs anochi.

E runner-up tabata parlamentario Tom van der Lee di GroenLinks-PvdA. El a ricibi 66 voto. 148 di e 150 miembro tabata presente, di cual tabata mester un mayoria pa eligi un presidente nobo. E eleccion a ser conduci via un votacion individual y den secreto pa e miembronan di parlamento. A tuma dos ronda di votamento pa Bosma sigura e mayoria necesario. Den e prome ronda, Bosma a ricibi 71 voto mientras cu van de Lee a haya 61. 13 voto a bay pa parlamentarionan cu a pone nan mes como candidato. Un decena di esey a bay pa e presidente interim, parlamentario di partido VVD Roelien Kamminga. Parlamentario Raymond de Roon di PVV a haya un voto, mientras cu tres otro a ser considera invalido bao reglanan di votamento.

Martin Bosma ta miembro di Tweede Kamer desde 2006 y a purba haya e rol di presidente dos biaha den pasado. Criticonan ta subraya su pasado controversial, incluyendo acuña e termino “kopvoddentaks” y apoyando e declaracion anti-Marocano for di lider Geert Wilders.

Bosma a bisa diahuebs cu tabata aceptabel pa aborda problemanan cu debatenan parlamentario, tanten cu e parlamentarionan keda lief. Bosma tambe a haya critica pasobra su partido varios biaha a papia negativamente tocante e validez di e hudicial y parlamento durante e ultimo añanan. Bosma no ta haya cu Tweede Kamer ta un skema, manera su lider di partido a bisa. Pero e ta kere si cu parlamentarionan mester por haci declaracionnan asina. “Mester tin espacio pa tur critico si esaki surgi for di un mandato for di e votado,” Bosma a continua. Segun PVV, esaki no ta nifica cu hende por bisa kico nan kier. Por ehempel, e ta kere cu e caracterisacion di partido politico DENK di e derecho extremo no ta aceptabel. Bosma ta haya cu esakinan tabata esencialmente comparando partido PVV cu e partido Nazi.

Te cu Bosma sa, parti di e responsabilidad pa decencia ta keda na e parlamentarionan mes. Si Tweede Kamer ta mira cu no tin motibo pa interveni, parlamentarionan tin e libertad pa adresa otro. Como presidente, Bosma ta priminti pa para “riba partidonan” y ta neutral. “Esey ta nos tradicion.”

Partido PVV tambe kier limita e influencia di cabilderonan. “Pasobra esey ta daña nos credibilidad como Tweede Kamer.” Tambe el a priminti cu “luz ta paga” 11or di anochi den Tweede Kamer, cual a mira varios instante durante e ultimo añanan unda debatenan a continua te den oranan di dia siguiente. El a yama esaki e regla di e “guillotina.”

E otro candidato, Tom van der Lee, ta miembro di Tweede Kamer desde 2017. E politico di 59 aña a sirbi como presidente di e consulta parlamentario den extraccion di gas na Groningen. Den pasado el a lidera Oxfam Novib y a traha como vocero pa e fraccion di GroenLinks den Tweede Kamer.

Ambos van der Lee y Bosma



ta miembronan di e directiva diario di Tweede Kamer, esta e Presidium. Bosma lo sucede Vera Bergkamp, ken a sirbi como presidente di Tweede Kamer for di april 2021 te cu december 2023. Parlamentario Roelien Kamminga di PVV a sirbi como e presidente interim desde e inauguracion den Tweede Kamer siman pasa, pero el a anuncia diadomingo pasa cu e no ta desea pa continua e rol aki.

Potretnan cortesia di Tweede Kamer.

Argentina: Ta anuncia protesta contra Gobierno di Milei despues di anuncio di plan economico

(Semana) – Gobierno di Javier Milei, presidente di Argentina, a anuncia un di e medidanan mas central di un plan di austeridad cu ta inclui reduccion di subsidio di energia y transporte ademas di esun di mas polemico, e devaluacion di 50% di moneda.



"Nos no por sigui gasta mas di loke nos ta recauda," e minister di Economia, Luis Caputo a bisa ora a anuncia un serie di medidanan cu e cual Milei ta busca pone Argentina para riba su mesun pia back, golpia pa 140% di inflacion anual.

Ademas di esey, e gobierno nobo Argentino no ta bay renoba e contractnan di Estado cu tin menos di un aña di vigencia, tampoco ta bay tin publicidad. E number di ministerionan ta bay keda na mita, di 18 pa 9.
E fluho di placa cu discrecionalmente tin na provincianan di Estado federal ta bay reduci "na minimo". E destaho publico di obranan ta bay keda den pasado y e obranan aproba cu no a cuminsa, ta bay keda para.
E anuncionan aki a genera cu organisacionnan iskierdista a decidi di realisa un jornada di protestanan pa purba trek e medidanan anuncia pa e minister di Economia di Argentina.

Eduardo Belliboni, lider di Polo Obrero, a haci un yamada di un welga activa hunto cu un concentracion masivo na Plaza de Mayo dia 20 di December proximo.

Belliboni ta afirma cu e ahustacion proponi pa Gobierno "ta pueblo ta bay pag'e y no politica, " ademas a afirma cu ta bay kita mas hende for di nan trabou y menos salarionan.

Ademas Unidad Piquetera -movementonan di protesta cu ta blokia camindanan publico- a adverti cu den proximo dianan ta bay realisa un serie di reunionnan pa establece con ta bay desaroya e marchanan.

Di su parti, Silvia Saravia, dirigente nacional di Libres del Sur, a indica cu e ahustacion proponi pa Milei ta bay impacta pueblo, enfatisando cu e reduccion di subsidio ta bay golpia entrada di un parti di Argentinonan.
Juan Grabois, lider di Movemento di Trahadonan Exclui (MTE), a indica cu minister di Economia a anuncia "un asesinato social" argumentando cu ta bay produci un aumento di por lo menos 80% den e costo di bida pa e proximo 90 dia.

Grabois ta bisa cu e politica nobo ta bay causa cu clase medio lo cay den pobresa y pobernan bira mas pober. Di manera cu gobierno di Milei lo tin cu prepara pa e prome jornada di protestanan riba caya contra su iniciativanan. Esaki lo ta un impulso cu por evidencia cua maneho e mandatario ta bay duna na accionnan di oposicion.

Su prome decisionnan a haya elogio di Fondo Monetario Internacional, cu e cual Argentina ta mantene un programa di credito di 44.000 miyon dollar. E organismo a expresa cu "ta respalda e medidanan di e mandatario."

Fiscalia di Ecuador a detene autoridad maximo di Husticia, hues, polis y otro funcionarionan

(Infobae) – Den un operativo grandi, agentenan di Fiscalia Ecuatoriano a detene ayera diahuebs por lo menos 29 persona, incluyendo presidente di Conseho di Hudicatura, hues, fiscal, polis y agente penitenciario, entre otro, vincula na un investigacion riba delincuencia organisa y narcotrafico.

Autoridadnan ta investiga señalnan di "un structura criminal den tur nivel di Estado y vincula directamente na narcotrafico" cu por demostra "un descomposicion structural profundo" Fiscal General, Diana Salazar, den un video publica riba su cuenta di X a splica.

Ademas, Salazar a comunica e final di e operacion "di mas grandi den historia contra corupcion y narcotrafico," den cual mas di 900 persona entre fiscalnan, ekipo tactico y unidad special di polis a interveni.
Fiscalia a señala cu "di informacion cu nos ta hayando di entradanan hudicial na varios provincia, ta 29 e detenido," aunke a aclaria cu "nos ta bay sigui actualisa" mientras entradanan hudicial cu ta den ehecucion lo caba.

Conseho di Hudicatura ta e entidad encarga di e administracion di sistema hudicial y concursonan pa eligi e huesnan nobo, ademas di e aplicacion di medidanan disciplinario na e funcionarionan di e sector.

Den un comunicado, hudicatura a expresa "nos profundo rechaso y preocupacion" na loke a califica como "detencion arbitrario y ta carece di sosten" di Wilman Teran, presidente di e organismo aki, asina como e entrada hudicial na sede di institucion, accionnan pa lo cual a bisa, "no tin fundamento y ta atenta contra principionan di funcion hudicial."



Den e operativo a haci 75 inval na seis provincia y a aresta huesnan, ex-huesnan y un exgeneral di polis -cu tabata activo te siman pasa- entre otro funcionarionan.

Riba su cuenta di "X", Fiscalia General a sigura cu durante e jornada a drenta na instalacion di Fiscalia Provincial di Pichincha, ubica na centro nort di e capital, "na unda a haya señalnan relaciona cu e investigacion pa presunto delincuencia organisa."

Germán Rodas Chaves, coordinador di Comision Nacional Anti corupcion, un organismo di sociedad civil, a sigura cu sistema hudicial "ta na servicio di sector delincuencial, funcion hudicial y hopi di nan huesnan a constitui como huesnan di huur" cu a permiti e impunidad.

A pidi na Ministerio Publico pa realisa e proceso debido pa garantisa e transparencia den su actuacion pa "demostra na e pais cu a procede di manera adecua y pertinente riba esnan cu a ser deteni."

E operacion a tuma luga dianan despues cu embahador di Merca na Quito, Michael Fitzpatrick, a afirma cu narcotrafico tabata buscando extende su poder y influencia den funcion hudicial y cu a logra un espacio importante den diferente area como clubnan di futbol y medionan di comunicacion. No a ofrece nombernan ni mas detayenan.

FIND THE SEASON'S BEST AT AMC UNICON



UP TO
40% DISCOUNT
ON SELECTED ITEMS

SHOP NOW FOR AWG 25 AND UP AND RECEIVE A TICKET TO PARTICIPATE TO **WIN MORE THAN 10 OF AMAZING PRIZES** FOR THIS HOLIDAY SEASON!

SAVE AWG101



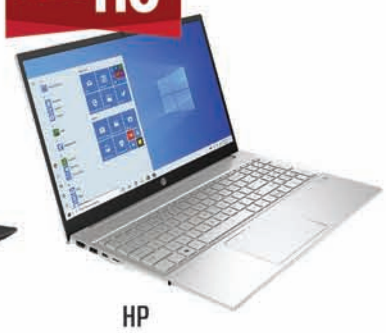
LENOVO IDEAPAD 3
CHROMEBOOK LAPTOP
82BA0000US
NOW AWG1,079
WAS AWG1,172

SAVE AWG100



HP
15" LAPTOP
HP250G8
NOW AWG1,089
WAS AWG1,189

SAVE AWG110



HP
15" LAPTOP
15-DY5012LA
NOW AWG1,749
WAS AWG1,859

SAVE AWG101



DELL
14" LAPTOP
80XW5
NOW AWG1,999
WAS AWG2,149

Get the best products at the best prices.

SAVE AWG20



PANASONIC
MINI AUDIO SYSTEMS
SC-AKX110PNK
NOW AWG279
WAS AWG299

SAVE AWG40



PANASONIC
MINI AUDIO SYSTEMS
SC-AKX320PNK
NOW AWG419
WAS AWG459

SAVE AWG70



PANASONIC
MINI AUDIO SYSTEMS
SC-AKX520PNK
NOW AWG519
WAS AWG589

Great deals on Playstation Bundles!

SAVE AWG101



SONY PLAYSTATION 5
CONSOLE FC BUNDLE
CFIJ10016/PLAYSTATION
NOW AWG1,649
WAS AWG1,750

SAVE AWG100



SONY PLAYSTATION 5
SPIDERMAN 2 BUNDLE DISC
1000037789/PLAYSTATION
NOW AWG1,699
WAS AWG1,799

569-2407 AMC EAGLE MEGASTORE
569-3730 AMC DAKOTA
568-9070 AMC SAN NICOLAAS

HORARIO: 9AM - 6PM
DIALUNA PA DIASABRA

amc unicon

AHATA EXCELLENCE AWARDS

CONGRATULATIONS & THANK YOU



JESSLYNE CROES
SUPERVISOR
Colombian Emeralds International



RYAN RICHARDSON
ASSISTANT PROJECT MANAGER
Divi & Tamarijn All Inclusive Resorts



DIANA KELLY
SALES AGENT
EL Tours



DIANA CAROLINA DE LA CRUZ GARCIA
HOUSEKEEPER
Boardwalk Boutique Hotel Aruba



MAGALY GONZALES
BARTENDER
Manchebo Beach Resort & Spa Aruba



ALBERTO TROMP
RESERVATIONS SUPERVISOR
De Palm Tours



ALEJANDRO OSORIO CARO
PUBLIC RELATIONS MANAGER
RIU Palace Antillas



LEONTE AMAYA VERGEL
BREWHOUSE SUPERVISOR
Balashi Brewery



JOSE DELUQUE ROYS
BARTENDER
The Ritz-Carlton, Aruba



GENOVEVA GONZALES
PUBLIC RELATIONS MANAGER
RIU Palace Aruba



DEIDRE GREENE
FRONT OFFICE MANAGER
Renaissance Wind Creek Aruba



ELVIA ZIEVINGER
BEAUTY ADVISOR
Penha Aruba



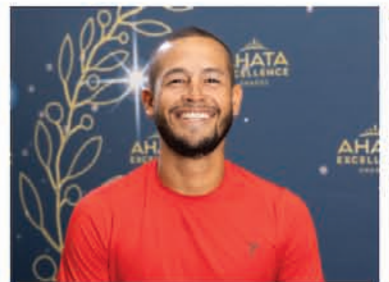
PAOLA A. THIELMAN TORRES
EXECUTIVE HOUSEKEEPER
Radisson Blu Aruba



STEVE FUENTES
VIP HOST & CONCIERGE LEADER
First Class Experience Aruba



ENMANUEL ANTONIO
ENGINEERING SUPERVISOR
La Cabana Beach Resort & Casino



GABRIEL AMELL
TOUR GUIDE
Kini Kini Transfer & Tours



SAMANTHA BEDARD
COOK HELPER
Hyatt Place Aruba Airport



LUDWIG CROES
MARKETING EXECUTIVE
Marriott Vacation Club Aruba



EDDY RIVERA
RESTAURANT MANAGER
Holiday Inn Resort Aruba



RONALD WERLEMAN
PRODUCTION COORDINATOR
Elite Productions & Entertainment



BELINDA DORISMOND
KITCHEN SUPERVISOR
Eagle Aruba Resort



SONIA DE NOBREGA
ASSISTANT FINANCIAL CONTROLLER
Courtyard by Marriott Aruba



URSULA PHILIPPS
FRONT OFFICE AGENT
Cobalt Blue Fusion



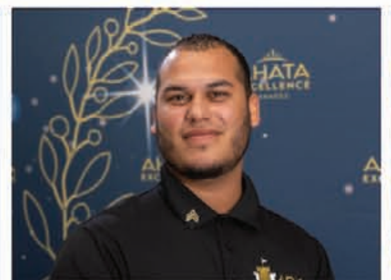
JANICE RASCO CATER
WAITER
Embassy Suites by Hilton Aruba Resort



IVANON LACRUM
DISPATCH LEADER
Calloway Corporation



ANGELA POCHETTINO
CONCIERGE
Bucuti & Tara Beach Resort



BRUCE HENRIQUEZ
PROTECTION SUPERVISOR
ARX Protective Service



GILBERT FLEMMING
VIP HOST & CONCIERGE LEADER
First Class Experience Aruba



VERUSCHKA KOCK SILBERIE
RESERVATION AGENT
Brickell Bay Beach Club



CHRISTIAN GÖTZE
SOUS CHEF
Bohemian Bar & Restaurant



DENISE RENEE HARRIS
WAITER
Amsterdam Manor Beach Resort



CARLOS HILAYDER CANO
HEAD OF MAINTENANCE DEPARTMENT
Turibana Plaza



RAQUEL VROLIJK
CASINO MANAGER
Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino



YANIKA THODE LAURENS
BAR & DINING ROOM ATTENDANT
Infini Restaurant



TISHA POWELL
LOSS PREVENTION OFFICER
Marriott's Aruba Surf Club



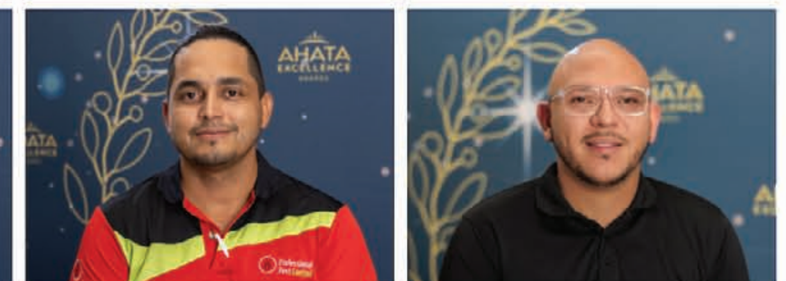
CLAUDIA CASTELLANOS
FOOD & BEVERAGE SUPERVISOR
Barceló Aruba



JONATHAN OSTIL
CHEF DE CUISINE
Poké - Ono Restaurant



EDNA MONTILME
PUBLIC AREA ATTENDANT
Hyatt Regency Aruba Resort Spa & Casino



DIELVIS JESUS MAVO BERMUDEZ
TECHNICIAN
Professional Pest Control

JOSHUA GOMEZ
SENIOR BANQUET SUPERVISOR
Marriott's Aruba Ocean Club



JENIFFER FUENTE LOBO FRANKEN
HEAD OF HOUSEKEEPING DEPARTMENT
Aramis Realestate Construction & Hospitality

GOMARA LUGO
SENIOR FOOD & BEVERAGE SUPERVISOR
Divi Village I

JAIME ARTURO JIMENEZ
GENERAL SUPERVISOR
Azia Restaurant & Lounge

Cantante di Gospel Brasilero ta cay muri riba escenario

(TMZ)—Un tragedia a tuma luga pa fanaticonan di cantante di Gospel Pedro Henrique ora el a colapsa riba escenario durante un presentacion y a fayece.

E incidente a tuma luga diaranson anochi durante un evento religioso na Brazil, unda Pedro tabata presentando un cantica ora diripiente el a perde consciencia y cay na suelo. Tur esaki a ser graba pa e audiencia. E grabacion ta mustra cu Pedro tabata na rand di e escenario interactuando cu e audiencia y cantando e cantica "Vai Ser Tão Lindo" ora aparentemente el a perde su balans...cayendo patras dilanti su banda y a dal suelo.

Ora Pedro a colapsa, un grupo di hende a core bay yud'e mientras cu e audiencia den shock a keda observa e incidente. A core hiba Pedro na un clinica medico den bisindario, unda a prenunci'e morto un rato despues. Segun su record label, Todah Music, e cantante a sufri di un atake di curason. E tabatin solamente 30 aña di edad.





Director di "Barbie" Greta Gerwig ta lidera panel di hurado na Cannes Festival 2024

(AP)—Greta Gerwig, actriz, escritor y director di pelicula, notablemente pa e blockbuster "Barbie", lo lidera e panel di hurado na e 77 Cannes Film Festival na mei, e prome director femenino Mericano pa ser nombra presidente di hurado, segun e festival a anuncia diahuebs.

Cu 40 aña, Gerwig tambe ta e persona mas jong pa tuma e rol desde Sofia Loren, ken a lidera e hurado na Cannes na aña 1966 cu 31 aña, manera e festival a nota. "Mi ta hopi emociona y mi ta sinti humilde," manera e declara a cita Gerwig bisando. "Mi no por warda pa descubri kico e biahe aki tin pa nos!". El a describi Cannes como "e miho ehempel di kico e lenguahe universal di pelicula por ta."

Oficialnan di e festival tambe tabata emociona tocante nan decision pa presidente di hurado pa mei 14-25. "Esaki tabata un decision obvio, mirando cu Greta Gerwig ta ta representa e renobacion di cinema global, segun presidente di festival Iris Knobloch y delegad general Thierry Frémaux.

Gerwig tambe ta marca "un etapa cu ta kibrando limitenan y ta mesclando genero, y asina ta elevando e balornan di inteligencia y humanismo," nan a agreda. Un otro dama Mericano a lidera e panel di hurado den pasado: Olivia de Haviland na aña 1965. Al contrario cu Gerwig, e actriz nunca e dirigi pelicula.

Gerwig a cuminsa su carera como actriz prome cu el a sigui pa skirbi pelicula, despues co-dirigi y finalmente sinta den e stoel di director su mes, notablemente cu "Lady Bird" na 2017—nomina pa cinco Academy Awards, incluyendo "Best Director", sigui pa "Little Women" y mas recien "Barbie", cual a estrena na juli. Cu e ultimo pelicula aki, el a transforma e muñeca famoso di Barbie den un damita di berdad, explorando sexismo y independencia di hende muhe.

"Un fenomeno cultural internacional, Barbie ta e exito mas grandi di e aña aki y a haci Greta Gerwig e director femenino mas busca den historia," segun un declaracion pa Cannes Festival. Director Sueco Ruben Östlund a lidera e festival aña pasa.

Ainda mester anuncia e resto di hurado. Peliculanan competiendo den e festival lo ser revela mey april.

Trevor Noah pa anftriona e Grammy Awards 2024 pa di cuatro aña tras di otro



(AP)—Diaranson anochi Trevor Noah a anuncia via su podcast "What Now? With Trevor Noah" cu e lo anfitriona e ceremonia di Grammy Awards e aña aki. E di 66 Grammy Awards lo ta e di cuatro ceremonia tras di otro cu Noah lo anfitriona.

Cantante SZA ta lidera e ceremonia di 2024 cu nuebe nominacion. "Kill Bill," su himno di venganza disfrasa den un balada di R&B, a gan'e e nominacion pa "record of the year", "song of the year" y "Best R&B Performance. "SOS" tambe ta nomina como "Album of the Year" y "Best Progressive R&B Album". E ceremonia aki ta e segunda bes cu SZA a ser nomina pa record, album y song den e mesun aña.

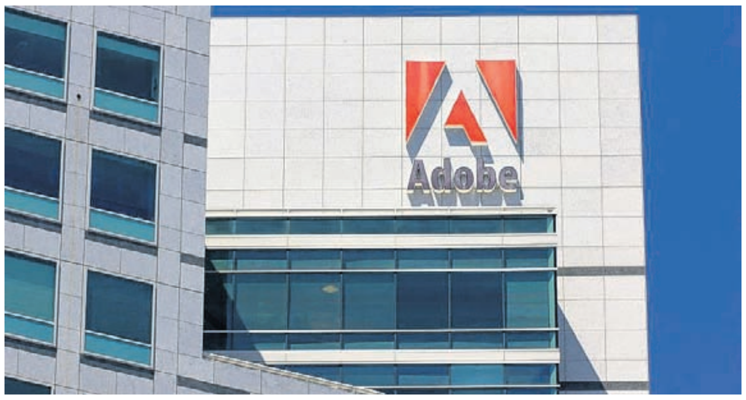
Pheone Bridgers ta na segunda luga cu e cantidad di nominacion, cual ta conta pa shete en total. Seis di e nominacionnan ey ta pa e y su banda boygenius. Taylor Swift, Olivia Rodrigo, Miley Cyrus, Billie Eilish, Brandy Clark, Jon Batiste y producer Jack Antonoff tambe a haya seis nominacion.

E Gramma Awards 2024 lo ser estrena dia 4 di februari en bibo riba CBS y Paramount+ desde e Crypto.com Arena na Los Angeles.


Tribute to
70 Years of
Carnival
Music
Gala Concert
DOORS OPEN AT 7.00 PM
SHOW STARTS AT 8.30 PM
JAN | 5 | 2024
RENAISSANCE CONVENTION CENTER
TICKETS AVAILABLE IN pay.aw
AND AT ANY TELESHOP
SETAR

Fundacion di privacidad Hulandes ta demanda gigante Adobe pa violacionnan di privacidad

(NLTimes) - E fundacion Hulandes Stichting Data Bescherming Nederland (SDBN) ta demandando gigante den software di computer Adobe, acusando cu e compania secretamente ta colecta y comparti data personal di miyones ciudadano Hulandes cu companianan den e mercado di avisonan digital.



E fundacion a exigi pa Adobe para e practicanan aki y compensa e ciudadanonan Hulandes involucra pa cualkier daño.

Adobe ta acusa di pone 'cookies' riba websitenan incluyendo esun di KPN, TUI, Douglas y Belastingdienst. E compania Mericano aparentemente tambe ta colecta data persona via aplicacionnan mobil manera Marktplaats, Buienradar y Ziggo GO. Segun e acusacionnan e ta haci esaki sin e consentimento necesario, algun biaha poniendo 'cookies' hasta prome cu e usuarionan a tuma e decision di permiti esaki. Segun SDBN, Adobe ta crea perfil di e usuarionan for di e data colecta y ta comparti esaki cu otro partidonan. E fundacion a adverti di varios riesgo asocia cu e practica aki, incluyendo fraude di identidad potencial y a acusa cu Adobe ta gana un cantidad di placa significante via e actividadnan aki.

"E mercado dudoso di colecta y trafica data personal ta den violacion di GDPR. Esaki mester stop," Ruhaak a expresa. Segun su persona, intentonan di contacta Adobe no tabatin hopi fruto, causando cu e fundacion mester a tuma accion legal. E fundacion te ainda mester specifica e cantidad di compensacion cu nan ta busca for di Adobe pa e supuesto victimanan. SDBN tin e meta di sigura cu companianan di tecnologia grandi lo respesta di miho manera e privacidad online di e ciudadanonan Hulandes. Anteriormente, e organisacion a tuma accion legal similar contra companianan manera X y Amazon.

Den su respuesta, Adobe a declara cu e acusacion en masa ta basa riba un confusion y a nenga e acusacionnan di violacion di privacidad. Adobe a declara cu ta e cliente su propio website cu ta reuni e data aki y e compania aki solamente ta procesa e data. Tambe el a splica den un declaracion por escrito cu e cliente ta e controlador di e data y den e capacidad aki, ta tuma e decisionnan y ta carga e responsabilidad pa cua 'cookies' ta ser implementa riba nan website. Segun e compania, clientenan tambe ta responsabel pa con nan ta colecta e data.

E clientenan cu ta haci uso di Adobe Experience Cloud, e programa central di SDBN su keho, tin e opcion di crea peticionnan di consentimento pa 'cookies' di acuerdo na leynan local segun Adobe. SDBN a admiti cu esaki ta informacion conoci caba pero tambe ta den desacuerdo cu Adobe su interpretacion.

Riba diaranson, Belastingdienst di Hulanda a anuncia cu nan a deshabilita cierto funcion cu e gigante Adobe como un precaucion. "Belastingdienst ta considera e proteccion di data personal sumamente importante. E servicio pa e motibo aki a pidi Adobe pa clarificacion tocante e uso di e 'cookies' nan aki manera describi den e articulo, sinembargo te ainda no a ricibi un splicacion," e vocero a informa via email.

Tesla ta pidi back casi tur vehiculo bendi na Merca pa drecha sistema cu ta monitor chauffeurnan usando piloto automatico





(AP) - Tesla ta pidiendo back casi tur vehiculo bendi na Merca, mas di 2 miyon, pa actualisa software y drecha un sistema defectuoso cu tin e funcion di sigura cu e chauffeurnan ta prestando atencion ora di usa piloto automatico.

Documentonan publica diaranson pa reguladornan di siguridad Mericano a bisa cu e actualisacion lo aumenta e advertencianan y alertanan na chauffeur y limita e areanan unda e version basico di piloto automatico por opera.

E accion aki ta bini despues di un investigacion di 2 aña haci pa National highway Traffic Safety Administration tocante un serie di accident cu a tuma luga mientras e piloto automatico parcial tabata den uso, algun di nan tabata mortal. E agencia ta bisa cu su investigacion a haya cu e metodo di e piloto automatico por sigura cu e chauffeur ta prestando atencion ta inadecua y por causa un "mal uso di e sistema." El a agrega cu e control y alertanan lo "encurasha e chauffeur pa cumpli cu nan responsabilidad continuo tras di stuur," e documentonan a informa.

Expertonan di siguridad ta bisa cu mientras e accion ta un bon paso, e ta sigui haci e chauffeur responsabel y no ta drecha e problema clave cu Tesla su sistemanan tin un problema cu mira y stop pa obstaculonan den su caminda. E modelonan cu ta pidiendo back ta cubri modelonan Y, S, 3 y X produci entre dia 5 di october 2012 y dia 7 di december di e aña aki. E actualisacion lo ser manda na cierto vehiculonan afecta riba diamars mientras e resto lo haya esaki mas despues.

E intento pa atende e fayonan den e piloto automatico a parce un caso di 'too little, too late' pa Dillon Angulo, ken tabata seriamente herida den un accident cu a tuma luga na aña 2019 cu un Tesla usando e tecnologia na Florida, y unda e software aki no ta supposed di traha. "E tecnologia aki no ta safe, nos mester kita esaki for di caminda," Angulo a expresa, ken ta demandando Tesla mientras e ta recupera di heridanan cu ta inclui golpi fuerte n su cerebro y wesonan kibra. "Gobierno mester haci algo pa cu esaki. Nos no por sigui experimenta."

Raiz ta anuncia Ganadonan di Rifa

Plataforma Raiz orguyosamente ta anuncia e ganadonan di nan reciente campaña pa fortifica nos Raiznan. A lansa e campaña di rifa pa recauda fondo. Participantenan tabata tin chens di gana un auto electrico, e JAC E-JSI cual ta un auto economico cu ta dispone di tur caracteristica moderno y sostenibel. Otro premionan tabata un Weekend Stay y un coupon di 1000 florin na supermercado.

Diabierna 1 di december Raiz a saca e ganado den presencia di notaris, por mira esaki riba pagina di Facebook di Raiz. A contacta e ganadonan pa entrega di premio cual a tuma luga 8 di december pa 12'or y mei na MotorWorld na Camacuri.

Numbernan ganado:

Auto Electrico:	#02340
Weekend Stay:	#04013
1000 florin na supermercado:	#00377

Raiz ta extende palabra di pabien na tur e ganadonan, alabez ta gradici tur cu a sostene e campaña y e plataforma.



Fanaticonan femenino na Iran ta haya permiso pa drenta stadion na Tehran pa wega di hende homber

(AP)—Fanaticonan di futbol femenino na Iran a haya un gana chikito diahuebs den nan campaña pa ta permiti di drenta stadionnan pa mira weganan di hende homber despues di varios decada di exclusion completo y acoso.

Un potret a ser publica riba red social pa e grupo di campaña Open Stadium di tres fanatico femenino paden di e stadion Azadi na Tehran pa un di e we-



ganan mas grandi na Iran, entre ciudad rivalnan Persepolis y Esteghlal. A haci te cu 3,000 ticket disponibel pa hende muhe asisti e evento.

"Un dia historico pa derecho di hende muhe y e lucha pa acceso igual na espacionan publico lo continua," segun e grupo di activismo a publica. Hende muhe a ser prohibi di asisti na e weganan di futbol di hende homber y otro evento deportivo na Iran desde e revolucion Islamico na aña 1979. Aunke algun muhe a asisti algun wega specifico durante e ultimo añanan, Open Stadium a bisa cu demasiado tiki fanatico por cumpra ticket y nan ta ser enfrenta cu acoso for di polis di moralidad.

Presidente di FIFA Gianni Infantino a cita su mesun rol den e campaña cual ta inclui pushando pa algun hende muhe ser permiti pa asisti e Asian Champeons League na aña 2018 den e mesun stadion na Tehran. E logro a bin algun luna despues cu fanaticonan na Iran a trece e problema durante e weganan di Copa Mundial 2018 na Rusia.

"Danki na e dialogo continuo entre FIFA y e Federacion di Futbol di Republica di Islamico di Iran, nos a mira progreso," Infantino a skirbi den un publicacion riba su cuenta di Instagram. E lider di FIFA a bisa cu el a discuti cu presidente di estado Irani Ebrahim Raisi na New York tres luna pasa e desaroyo di futbol di hende muhe den e pais y e progreso haci relata na e presencia di hende muhe den stadionnan di futbol." FIFA su statuut ta prohibi discriminacion pa federacionnan miembro.



Tremendo torneo "nos cu nos" di Team Snor!



Diadomingo ultimo, dia 10 di december, e conocido ekipo di domino Team Snor a tene nan anual evento "Nos cu Nos" n'e palacio di domino aya na Kudawecha / Calabas, esta e ya mundialmente conoci Domino Square Garden. Un evento cu a bay den un super bon ambiente, pero manera nan ta bisa na Hulandes, 'niet zonder slag of stoot'.

E prome golpi durisimo a cay ora cu prome cu e awa di koffie a herbe, ya capitan di team "Snor" Perez y su compinchi 'Messy' ta bay loser's round! Cos un sigui canta macamba tampoco p'e duo dinamico aki, pasobra di biaha den loser's round e duo di Roy cu Gilbert a comete un eutanasia completo cu Snor. Ja, esaki ta pasa ora bo ta kere den webo di gay manera teorianan descabeya cu ta bisa cu si bo sali cu 6-y-5, bo mester tin blanco-y-un den bo man pa bo gana. Tur e teorianan aki y mucho mas por haya den e buki "Sprookjes van Roy en Snor".

Un total di 16 miembro di Team Snor a drenta campo di bataya, entre nan Joselito cu Wilson kende rapidamente a demostra cu nan ta 'the team to beat'! Den prome ronde nan ta gana Nigel cu Tico, bira dal Jeff cu Stanley duro, pa despues suta Ronny cu Lee y asina drenta final comodamente y warda kendenan lo sobrevivi loser's round pa bin enfrenta nan.

Mientras tanto den loser's round e 'slachthuis' tabata draai 'op volle toeren'! Hungadonan di caliber manera Nigel cu Tico, Mechi cu Piere, Roy cu Gilbert, Glenda cu Wilson, Ronny cu Lee, Jeff cu Stanley, tabata bataya duro y un pa un tabata cay den e 'grinder' rumbo pa olvido, te ora cu un team so a keda para duro den nan sapato, Jeff cu Stanley, pa bay enfrenta Joselito y cu Wilson.

Un final di wanta rosea y come huña tabata e resultado ora e dos powerhousenan aki den domino a dal cabes contra otro manera dos toro mara den mes un cura. Despues



di tension y emocion, finalmente Jeff cu Stanley a lanta para dal nan 'high five' yen di grito di alivio! Detaye nan saliente ta cu Jeff a anuncia di antemano cu e ta bay ta esun cu lo bay cu e copa e dia ey, y cu esaki ta di cuatro biaha cu Joselito ta 'mis de boot' y sali sub-campeon! Shonnan, all in all, un tremendo encuentro den seno familiar di Team Snor estilo "Nos cu Nos' pa clausura temporada 2023. Di parti di Snor Perez, Captain Magda, y ful ekipo, un felis dianan di fiesta y prospero aña 2024.

Acusacion cu Grecia no a investiga apropiadamente e tragedia di migrante

(AP) - Dos gruponan lider den derechonan humano internacional riba diahuebs a acusa autoridadnan di Grecia di no a investiga apropiadamente e circunstancianan tras un boto migrante cu a hundi 6 luna atras y a causa e fayecimento di miles.





Den un reportahe uni, Amnesty International y Human Rights Watch a bisa cu "tiki progreso significante" a ser haci den examina e acusacionnan di algun sobreviviente cu e mision di rescate a ser atrasa y no a ser maneha corectamente.

Ta kere cu te hasta 750 persona tabata abordo "Adriana", un boto di piscamento cu a hundi dia 14 di juni cerca di Grecia mientras tabata bayendo for di Libya pa Italia. Despues cu e boto a hundi, 104 persona a ser rescata, cu mayoria di nan for di Siria, Pakistan y Egipto, y 85 curpa recupera. E dos gruponan aki ta bisa cu nan a entrevista 21 sobreviviente y 5 familiar di personanan cu te ainda ta perdi ademas di representantenan di Grecia su Wardacosta y polis Griego. "E sobreviviente y famianan di e personanan perdi y fayeci ta merece un cuenta completo di kico a tuma luga," Judith Sunderland, director asocia na Human Rights Watch for Europe and Central Asia a conta The Associated Press. "Nos investigacion ta confirma cu un catalogo di fracasonan a causa e incidente fatal," Sunderland a bisa, agregando cu e boto tabata "claramente den peliger, sumamente sobrecarga y no apto pa ta den lama" oranan prome cu esaki a bolter.

Algun di e sobrevivientenan a desmenti e cuenta oficial Griego cu hendenan riba e boto a nenga ofertanan pa ricibi asistencia.

Basa riba entrevistanan, Sunderland a bisa cu autoridadnan Griego a ricibi advertencia for di Frontex y empleadonan di barconan y botonan pasando, kendenan a adverti cu e boto tabata den posibel peliger di bolter ademas di yamadanan pa auxilio cu e mesun pasaheronan a haci na autoridadnan Griego.
E acusacionnan aki a causa cu a lansa un investigacion independiente luna pasa di parti di Ombudsman di Grecia luna pasa. El a bisa cu e Wardacosta a fracasa den conduci su propio investigacion disciplinario tocante e agencia su respuesta. Den september, 40 sobreviviente a inicia accion legal contra autoridadnan Griego. "E ta un cementerio masivo den e area, mi no kier biba den e tipo di pais asina," Thanasis Kampagiannis, abogado representando e victimanan a bisa. "Mi ta haya alarmante cu despues di tur e lunanan aki, te ainda nos no sa exactamente kico a pasa ni con hopi persona a fayece. Mi ta sinti berguensa cu ainda nos ta describi e cantidad di personanan fayeci como "mas o menos 600"," el a comenta.

Oficialnan di gobierno a describi e criticanan dirigi na Wardacsota como inhusto y ta mantene cu e culpa mester cay solamente riba lomba di e contrabandistanan cu ta hinca migrantenan den botonan cu no ta safe pa biahe. Wardacosta a nenga acusacion di algun sobreviviente cu nan a purba tow e boto prome cu esaki a hundi.

Congreso Mericano ta aproba ivestigacion di impeachment riba presidente Biden

(AP) — Congreso Mericano diaranson a autorisa e investigacion di huicio politico (impeachment) riba presidente Joe Biden, cu tur Republicano uniendo tras di e proceso politico a pesar di preocupacion entre algun den e partido cu e investigacion ainda no a produci evidencia di mal conducta di e presidente.



E voto 221-212 riba linea di partido a pone henter e conferencia Republicano den Congreso den sosten di un proceso di impeachment cu por resulta den e castigo mas grandi pa un presidente: castigo pa loke Constitucion ta describi como "crimen halto y mal conducta" cu por conduci na retiro for di su cargo si e keda condena den un huicio den Senado.

Biden, den un declaracion inusual tocante e esfuerso di impeachment, a cuestiona e prioridadnan di Republicanonan den Congreso na momento di busca un investigacion riba dje y su famia.

Autorisando e investigacion di varios luna ta sigura cu e investigacion di impeachment ta extende den 2024, ora cu Biden ta bay ta campañando pa reeleccion y ta parce probable di enfrenta ex-presidente Donald Trump – kende dos biaha a pasa huicio politico den su tempo den Cas Blanco. Trump a pusha su aliadonan Republicano den Congreso pa move lihe pa impeach Biden.
E decision pa tene un voto a yega mientras lider di Congreso, Mike Johnson y su team ta enfrenta presion aumentando pa mustra progreso den loke a bira un investigacion di casi un aña centra riba e tratonan comercial di miembronan di famia di Biden. Mientras nan investigacion a lanta pregunta riba etica, no tin evidencia cu Biden a actua coruptamente of a acepta soborno den su rol actual of den su posicion anterior como vice-presidente.

Democratanan den Congreso a para den oposicion uni contra e resolucion di investigacion diaranson, yamando e un farsa perpetra pa esnan otro banda pa busca venganza pa e dos impeachment contra Trump.

Pero lidernan Republicano a haci e caso den simannan recien cu e resolucion ta solamente un stap den e proceso, no un decision pa impeach Biden.

Departamento di Aduana su orarionan di oficina pa dianan di Fiesta



Temporada di Pasco ta acercando y ta bay tin ahustacion den e orario di operacion di e Departamento di Aduana Aruba. Nos ta pidi comunidad di Aruba y particularmente nos clientenan pa tene cuenta cu nos orarionan di oficina.

Dialuna 25 y diamars 26 di december 2023 e oficinanan di Aduana lo ta cera en conexion cu Pasco di Nacemento. Tur servicio pa clientenan y publico en general lo reanuda riba diaranson 27 december 2023.

Dialuna 1 y diamars 2 januari 2024 e oficinanan di Aduana lo ta cera en conexion cu Aña Nobo y ATV dag obligatorio. Tur servicio pa clientenan y publico en general lo reanuda riba diaranson 3 di januari 2024.

Departamento di Aduana ta haci un suplica na tur su clientenan pa tene cuenta cu e notificacion aki pa evita cualkier inconveniencia. Nos haci uzo di e oportunidad aki tambe pa desea comunidad di Aruba Feliz dianan di Fiesta.

Pa cualkier informacion por bishita nos website www.douane.aw y Facebook page, yama nos na 523-8888, of manda nos un email na info@douane.aw.

Comision di Retiro ta baha cu vakantie

Director di Departamento di Labor y Investigacion ta ricibi conseho di Comision di Retiro cu ta delibera ariba tur peticion di retiro entrega na Departamento di Labor y Investigacion pa un of mas dunado di trabao cu e meta pa por ricibi un permiso pa termina un relacion di trabao cu un of mas trahado.



Un comision independiente cu ta consisti di representantenan di organisacion di dunado di trabao y representantenan di e mundo di sindicato (Artikel 3 Landsverordening Beëindiging Arbeidsovereenkomsten).

Na tur cliente di Departamento di Labor y Investigacion cu tin caso relaciona cu e permiso aki, ta anuncia cu e Comision di Retiro a bay cu vacacion di 14 di december 2023 te 09 di januari 2024.

Tur peticion pa por termina un relacion di trabou ta keda den proceso. Casonan cu ta rekeri pa bay Comision di Retiro y cu ta pendiente di e proceso di contradeci (verweerproces) lo mester tene cuenta cu un retraso den esaki. Januari 2024 ta entrega tur caso pendiente na Comision di Retiro.

Oficina di Koningin Wilhelmina Fonds ta habri bek 8 januari 2024



Koningin Wilhelmina Fonds Aruba ta informa cu en conexion cu e dianan di fiesta nos oficina lo ta cera di Diabierna 15 di december 2023 te dialuna 8 di januari 2024. Dialuna 08 di januari 2024 nos lo ta bek na oficina segun nos orario regular cual ta 9.30am-12.30pm.

Pa cuido di pashent terminal (Thuiszorg), por fabor tuma contacto cu: sra. Lola Geerman na 5631435. Pa otro casonan di emergencia por tuma contacto cu sra. Lilly Prince na 5937227.

Pa mas informacion semper por bishita nos website www.kwfaruba.org of nos facebook Koningin Wilhelmina Fonds Aruba.

King Classic Sudoku

				9				
6					8	2		3
	7			3	5			
	8		7				9	
		4			6			8
7						1	4	
					2	5		6
1				7	3		2	9

Difficulty: ★★★★ 12/15

Resultado Sorteo
14 december 2023

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
9927	5893	8784	8297
0861	7440	SUPER5	8817
7024	8563	56660	6778

MERDIA

Cat4chi
Sorteo # 4124
3983
2847
4212
Multi-X
FP

Big 4
Sorteo # 4124
8290

1Off
Sorteo # 2180
5702

Zodiac
Sorteo # 4124
8171
Geminis

Lucky 3
Sorteo # 998
863
Multi-X
X2

ANOCHI

Cat4chi
Sorteo # 8122
4070
1056
4622
Multi-X
X2

Big 4
Sorteo # 7166
5805

1Off
Sorteo # 1871
6078

Zodiac
Sorteo # 5925
8121
Cancer

Lotto 5
Sorteo #

0	x Jackpot
0	x Match 4+
0	x Match 4
0	x Afl. 12,00

Joker Letter
Proximo Jackpot
190.000,-

Lotto di Dia
04-14-17-19-28
Sorteo # 6330

0	x Jackpot
63	x Match 4
1505	x Afl 8,00

Proximo Jackpot
50.000,-

Mini Mega
06-13-18-23
Sorteo # 1619
Mega Ball 11

0	x Jackpot
0	x match 4
4	x Afl. 500,00
45	x Afl 50.00
59	x Afl.15,00

Proximo Jackpot
290.000,-

Mini Mega Mega Plus
Afl. 390.000,-

Lucky 3
Sorteo # 855
870
Multi-X

Cachi Cachi
Sorteo # 143
230670

Clasificado

ECONOMICO aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na classified@cspnv.com

TA BUSCA
Bonman Horeca NV (Casa Vieja) ta busca Cookhelper
Por yama na
Tel.588 1627
217277

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA HASI
Trabou di **Pleister 14fl mts², Pintura, Pisos y Bloki**
Tel : 6302305

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo,
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.568 2339

TA BENDE
Caha di Orgel aña 1997, 6 cylinder cu su loudspekers Fls.14.000 por yama
Tel. 593 9614
Mr. Loy Ras 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO
Reforsamo papiamento-españo, of españo pa papiamento pa hende mayor y mucha
Tel. 563 4641

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

TA OFRECE
Servicio pa hacer limpieza y cuido de niños
Pa mas informacion
Tel. 569 3253

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci reparacion di porta, ventana y hopi mas. Pa mas informacion
Tel. 563 6762

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta. Yama nos na
561 4297 of 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles, laba tapijt
laba vloer
Tel. 593 9464



Pronostico di tempo



Tempo:
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 31 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 32 pa 38 grado Celsius
Uv index: 8

Bahada di solo : 6:16pm
Subida di solo : 6:53am

Biento:
Modera direccion generalmente oost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:
Durante proximo 24 ora lo bay tin momentonan cu hopi nubia lo wordo transporta pa region local. Sinembargo, solamente den oranan di marduga y mainta di diabierna por spera un awasero pasahero te breve. Sobra di dia tempo generalmente seco lo domina.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan protege di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil te modera, entre 2 pa 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan entre 5 pa 6, localmente 7 pia.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081

Dokter na warda

Oranjestad Hospital	San Nicolas Imsan
7:00 pm / 10:00 pm	24 ora

Botica na warda

Oranjestad:	San Nicolas:
Paradera	Seroe Preto
Tel. 588 6638	Tel. 584 4833
EMERGENCIA	911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berdee ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forza"
-Salmo:23



Cu dolor na nos curason pero agradecido pa tur locual el a nifica pa nos, famia Guda-Croes tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

MAYRIN CROES GUDA
Aruba, Juli 6, 1961
Rotterdam, December 8 , 2023

Na nomber di su
Esposo: Ralph Guda

Yiunan
Ayoni & Wesley
Kaylen & Keigo

Rumannan
Robertico & Suzette Croes-Beaujon
Rogelio & Rofina Croes-Flemming
Rudy & Odalys Croes-Dominguez
Vicentico Croes
Humphrey & Marisol Croes-Marchena

Swa y cuñanan
Margo Guda & Alvin Nicatia, Robby & Simona Guda-Ramirez, Helen Guda, Joyce & Mathias Bartels-Daal Guda

Subrino, subrina, nan yiunan y famia
Deaxo, Kyle, Roggeli, Giannio, Urvin & Mary-Ann, Rudy Alin & Daisy, Ghislaine,
Giorgio & Amanda, Melanie, Gabriella & Koen, Kalina, Isabella, Charlie, Carmen, Nicole, Conrad, Sudi, Stefan, Christiaan

Manera subrino/a
Ashley, Devon, Keanan, Maraisa, Haischel, Edann, Jayen, Daniela, Jake, Michel, Marilyn, Thaliza, Thiani, Esmarina

Omo y tantanan
Tai Fung Lee, Tai Hein Bernardo & Anna Lee-Werleman, Yvonne & Haime Dabian-Lee, Tai Kong Hypert & Salome Lee-Webb, Sra. Viuda Olga-Lee Hernandez, Tai Foo Ramon & Maria Lee-Croes, Sra. Vuida Rubia Werleman-de Palm

Primo, prima, nan yiunan y famia
Lilian & Nelson Kelly, Orelio & Judith Lee, Zoraida & Martin Godoy, Yadiro Lee, Rosanna & Guiseppe Yarzagaray, Andy & Margriet Lee, Roderick & Yvonne Lee, Thayanne Lee, Sue-Ann & Carlos Ras, Fitzgerald & Yahaira Croes, Haimito y Jane Dabian, Sharuska & Emile den Dunnen, Shulaika Lee, John & Stella Flemming, Ricky & Gina Croes, Gershwin Lee, Tai Foo B. Lee, Atan Jr. & Marushka Lee, Emilio & Alva Geerman, Etleen Lee, Shailiny & Victor Tromp, Tai Foo C. Lee, Lucrecia Croes, Francisca Croes, Cornelia & Rosendo v/d Linde, Ignacio Croes, Elizabeth Bikker, Rolando y Elizabeth Croes, Yolanda Croes, Julieta Croes, Leoncita Croes, Éditha Croes, Roberto Croes, Gabriel y Greta Tromp, Estanislau Ramon y Marianita Bislik, Seferino Rosario & Florentina Bislik, Bernadina & John Gilhuys, Amablo & dr. June Geerman, Shirley Geerman, Jacqueline Geerman, Elaine Geerman & Roy Quandus, Kenneth & Glenda Geerman, Judella & Giovanni Dijkhoff, Patricia de Palm

Bon amigonan
Analida Gomez Nuñez, Jane y Haimito Dabian-Laclé, Sharon & Rudolf Arends-Bareño, Tita Iglesias, Francy Helmeyer, Jane & David Smith, Marianne & Gerry Moes, Emile & Suzanne de Cuba, Mike & Tania Franco, Karin & Freddy ten Holt, Juni Gabriela, Louis Bezems, Ronella Croes, Leticia van Seumeren

Coleganan
Cas Bon Group & Subsidiarios, Malmok Property Development & Gold Coast Aruba, Aruba Coastline Development & O Condominium, Platinum Properties

Demas famia
Croes, Guda, Lee, Geerman, Lopez, Bislik, Beaujon, Flemming, Dominguez, Marchena, Werleman, Dabian, Webb, Hernandez

Team y voluntarionan di Caribbean Stemcell Donors
Nos disculpa si den nos momento di tristesa nos por a lubida algun ser keri

Acto di despedida
Diasabra, 16 December, 2023
Misa Pro-Cathedral San Francisco di Asis
Condolencia: 11:00am - 2:00pm
Despedida: 2:00pm – 2:30pm
Respons: 2:30pm – 3:00pm

Acto di cremacion lo sigui den seno familiar.

Nos ta gradici y aprecia e convivencia, sosten y e apoyo ricibi, pero nos ta lamenta cu nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Na lugar di flor, ta gradici di antemeno pa hasi un donacion pa Koningin Wilhemina Kankerfonds. Lo tin un box disponibel den misa.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Arizona Severin
*22-05-1975 - †08-12-2023

Na nomber di su:
Yiunan:
Alina Severin

Tata: Andre Severin
Mama: Creane Brice

Rumannan:
Billy, Alice, Benita Severin

Sobrino(a)nan:
Andre, Lutér, Jallal, Billal

Sobre sobrinonan:
Tasha, Bianca, Bushrah

Omonan:
Lesoir, Blanc, Jean Mari

Tantanan:
Mercia, Lourde, Sylvia

Swa y cuñanan:
Basel y Sylvester

Primo y primanan, amigo y amiganan: Guito, Minouche, Lifeta, Elsy, Jean Ricot, Dedette, Liline, Lovely, Ecira, Jean Etiene, Joane

Demas famia:
Brice, Merveille, Pallant, Vernuis

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona

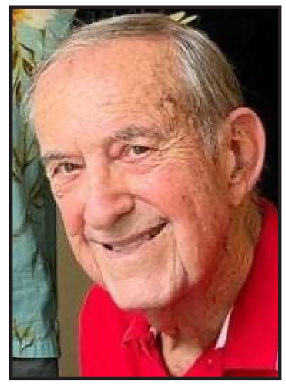
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 16 di december 2023 na Aurora Funeral Home di 9 am pa 11am, despues lo sali pa Santana catolico na Noord.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

When tomorrow starts without me, don't think we're far apart. For every time you think of me, I'm right here in your heart.

It is with our deepest sorrow that we announce the passing of our beloved husband, father, grandfather, brother, and uncle.



Romeo Cordell Peterson
"Romy"
"Pete", Former Director M.L. King School
Sunrise January 1, 1943 – Sunset November 30, 2023

Left to mourn are:
His loving wife: Marlene Peterson

His children: Ryan & Juliet
Roger & Nina

His grandchildren: Roan & Romeo

His siblings:
Mary Peterson†, Monica Peterson†, Leonard Peterson, Roland Peterson†, Rona Peterson & Molly Peterson.

His in-laws:
Lesley & Mayra (CUR), Terrance† & Vivian (CUR), Janice† & Hans (NL),
Margie & Eugene (NL), Cheryl & Hermo (NL), Jo Anne† & Jo† (NL).
His nieces, nephews, cousins & families:
Peterson, Lejuez, Polak, Bislip, Fernandes Pedra, Every, Harper, Wever, Carvalhal, Leone & his colleagues from the M. L. King School.

We apologize if during our moment of grief, we may have forgotten to mention any family members.

Our heartfelt thanks go to Dr. H. Lanting, Zorgmanager Miriam Kock and all the caregivers at Huize Maris Stella, Section Aloe. In memory of Romeo there will be a donation box at the funeral for donations to Huize Maris Stella, Section Aloe.

The funeral will take place on Friday, December 15th, 2023, from 1:00 p.m. until 4:00 p.m. at Aurora Funeral Home. Followed by the interment at the Cemetery at Sabana Basora. We apologize for we will not be receiving condolences at home after the funeral.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

A yega ora pa mi bay na mi cas eterno.
Mi bida tabata carga cu amor.
Y mi amor lo permanece eternamente.

Cu inmenso dolor na nos curason
nos ta anuncia fayecimento di:
nos Casa,Tata, Welo, Bisawelo y ruman stima



Herman Jozef Everon

Cariñosamente yama Bubu of Bubuchi
⋆04 April 1954 - † 10 December 2023

Na nomber di su:
Mayornan: †Belogracio y †Deonicia Everon-Gomes

Casa stima: Yolanda Everon-Vasquez

Yiunan stima:
Xiomara Everon y Eduard Dirksz
Herlando “Lando” Everon
Josette Everon y Rhajin Donata

Nieto(a)nan stima: Edymara Dirksz y Kevin Dewindt
Edyshmira Dirksz y Kevin Acosta Herrera
Jayduard y Jayliane Donata

Bisanieta stima: Thiana Dewindt Dirksz

Rumannan:
†Greta Everon
Maria “Chia” Croes-Everon y famia
†Irma “Rina” Everon y famia
Silvio “Chibo” y Isabel Everon-Manzueta y famia
Marcia “Ely” † Rosendo Angela-Everon y famia
Eveline “Eva” y Raphael Vasquez-Everon y famia
Mario “Ronnie” y Miriam Everon-Werleman y famia

Manera ruman: Mario Vrolijk y famia

Swa y cuñanan: Rosa y Hubert Leest-Vasquez y famia
Raphael y Eveline “Eva” Vasquez-Everon y famia
Alejandro y Diana Vasquez-Dania y famia
†Johana y Jeffrey Salmon-Vasquez y famia
Tito y Shirley Vasquez-Florez y famia
Glenda y Mario Bislip-Vasquez y famia
Ludwina Vasquez y famia
Joselito y Gwendeline Vasquez-Tromp y famia
Omayra Vasquez y Erwin Loopstok y famia

Subrino (a) nan y sobre subrino (a) nan (na Aruba, Curaçao y Hulanda)

Primanan serca: Gina y Jenny Diaz

Omo y Tantanan serca: Ronnie y Clarita van der Biest
Shirley van der Biest
Elly van der Biest
Ihanan, Tanta y Omonan, Primo (a) nan y acto primo (a) nan, Comer y Compernan
Amigo y amiga di cas: Belinda y Piet Hassel y demas amistades nan

Ex - coleganan di Dienst Domeinbeer (DIP), Amistadesnan di SV Estrella cu ela forma parti y equiponan di volley.

Famianan: Everon, Gomes, Vasquez, Dirksz, Donata, Dewindt, Croes, Manzueta, Angela, Werleman, Vrolijk, Baarh, Diaz, Rodriguez, van der Biest, Morel, Kock

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 18 december 2023 di 7:00pm pa 9:00pm

Invitacion pa acto di entiero cu lo tuma lugar; diamars 19 december 2023 na Aurora Funeral Home di 9:00am pa 11:00am y despues lo sali pa Santana Catholico De Vries na Santa Cruz.

Na lugar di flor of krans un donacion pa “Lever Stichting Aruba” lo ta altamente aprecia.

Lo tin un box disponibel pe bunita gesto aki.
Nos disculpa si nos por a lubida algun hende den nos tristeza.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Danki pa compaña nos y cu nos ser keri drumi dushi den brasa di Señor.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador,
mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba
berde e ta ponemi
sosega. E ta hibami na
awa trankil pa mi bolbe
haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza y dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos casa, mama, wela y amiga stima:



Sra. Marie Cathrine Bolaño Pelaez - Theophile

Cariñosamente jama Cathy
⋆13-11-1956 - †07-12-2023

Na nomber di su:
Mayornan: † Vera y † Oscar Theophile Charles
Querido esposo y compañero di bida: Gabriel Bolaño Pelaez
Yiunan cu e ta adora:
Vanessa y Germain Martis-Tromp
Danilo y Hemelinda Theophile
Maikel Trapenberg y Guivanna Monart
Manera un yiu stima: Eddy Rijke
Nietonan cu e la stima cu henter su curason:
Gervan y Valerie
Mildeny y Zillienne
Emianne, Dyon, Shourilaine, Dashawn, Guivan y Ekon
Rumannan: Julita Theophile
Valerie & Jan van de Kaa
Josefa Haaze
Annie & Mayoon Theophile Tromp
Ann & Tony Lopez Theophile
Valde Theophile
Linzan & Mike Dalrymple Scher
Subrina y Subrinonan stima: Helmfried, Heinz, Jan, Randolf, † Saul, Victor, Samuel, Tamara, Marjolijn, Solange, Anthony, Jason, Jackson, Jefferson, Michelle, Danny, Jacobus, Ben
Tata di su yiunan: † Darius Tromp
Maiky Trapenberg
Mihor Amiga y amigonan:
Reina Toppenberg, Sita Flanegin, Loraine y Laverne Gumbs, Marjeta y Etna Petrochi, Libis Gurbelo, Ruby Dirksz, Ruthlin y Rosalinda Winklaar, Maikel Maduro, Milena Inocencia, Denis, Lisette y Karlissa Jacobs, Ray Hernandis, Benjamin Buddy, Lymara y Hesdy Boldewijn, Oscar, Amparo, Camilo, Martha y demas amigonan
Ex-coleganan di OPC di: Costa Linda, Playa Linda, La Cabana, Aruba Resort, Aruba Divi Phoenix Locutornan stima: Patrick Paskel y Nelson ‘Speed’ Andrade
Bisiñanan stima, bon amiganan, famianan y conocirnan na Aruba, Curaçao, Colombia, Hulanda y Aruba
Demas famianan Bolaño Pelaez, Theophile, Tromp, Martis, Trapenberg, Inocencia, van de Kaa, Haaze, Ras, Lopez, Toppenberg, Flanegin, Gumbs, Petrochi, Monart, Winklaar, Boldewijn, Vrutal, Dalrymple, Scher Hernandis, Budy
Acto di condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, diahuebs 14 december 2023 for di 7or te cu 9or di anochi
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 15 di december 2023.
Nos defunto stima lo reposa for di 11or pa 1or na cas Catiri 12-N y di 2or pa 4or den Misa Fatima na Dakota.
Despues lo sali pa Sanata di Sabana Basora.
Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Nos ta lamenta cu depsues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Cu nos Cathy stima drumi dushi den brasa di Señor.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Salmo 27: Senjor ta mi Luz y Salbacion

Tristo pero hopi agradecido pa su bida, nos ta informa cu a bay sosega den paz di Senjor nos tata, welo, suegro, ruman, omo y amigo.



Pascual Andreas Quandus

"Col"
⋆ 17 mei 1937 - † 8 december 2023

Na nomber di su
Yuinan:
Errol y Augustina (Ibia) Quandus
Elvia Quandus y George Forbes

Nietonan:
Joanne Quandus
Jeandré Quandus

Mama di su yuinan:
† Bernardina (Ina) Kelly
Rumannan:
† Celestino y † Ana Quandus y famia
† Francisco Quandus y famia
† Teresita Quandus y famia
Editha Quandus y yuinan
† Alejandrina Quandus y famia
Juliana (Nanita) y † Dominico Tromp y famia
Thomas y Ina Quandus y famia
Paulita Quandus y famia
† Emilia Quandus y famia
Jerry Nevilla Chai y famia
Consuegronan:
† Franciscus y † Thomasa Quandus Tromp
Tanta Grandi: Imelda Maduro y famia
Sobrino y sobrinanan y nan respectivo famia
Tur su ihanan y nan respectivo famia
Primo y primanan y nan respectivo famia
Tur su bon amigonan, bisinjanan di Tanki Flip y conocirnan
Famianan: Quandus, Forbes, Kelly, Lopez, Lewis, Albertsz, Maduro, Ridderstap, Dubero, Geerman, Webb, Chai, Kalis (USA), Pietersz, Martha, Carasquerro, Cathalina, Coffie,Orman, Bremo

Na Corsow famianan: Tromp y Wu

Oportunidad pa condolencia: Royal Funeral Home, diahuebs 14 di december 2023 di 7:00 pm pa 9:00 pm
Invitacion pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 15 december 2023 na misa Sta Anna di 2:00 pm pa 4:00 pm y despues di respons lo sali pa Santana Catolico na Noord

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Hospice Atardi" lo ta altamente aprecia.
Lo tin un box disponibel pa e bonita gesto aki
Nos disculpa si nos por a lubida algun hende den nos tristeza

Danki pa compaña nos

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Dominico C. Bernabela
*04-08-1957 - †12-12-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Gloria Martinez Duran
"Mama Gloria"
*06-01-1970 - †11-12-2023

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar Diasabra 16 di december 2023 di 9or pa 11or di mainta na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues lo Sali bai pa santana central na Sabana Basora.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Cu inmenso tristesa pero, conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Wilfrido Serafino Gomes
Mihor conoci como Frido of Papa
*12 Oktober 1939 - †11 December 2023

Na nomber di su:
Esposa:
Marlene "Frida" Gomes-Pourier
Yiunan:
Wilfred "Juni" Gomes
Marvin Gomes y Frank van Heuven
†Jurgen Gomes

Manera Yiunan:
Lativa Maduro y Diego Henriquez
Francesca y Kelvin Silvania
Manera Nietonan:
Kalum, Jaxtyn y Thiago
Ruman:
Theresita 'Chita' Gomes-Velasquez
Sobrina stima:
Swinda Kock
Iha:
Louella Maduro
Swa y Cuñanan, sobrino y sobrinanan
Amigo di cas: Jossy Tromp y yiunan

Demas famia:
Gomes, Pourier, Van Heuven, Velasquez, Libiee, Alberto, Maduro, Van der Biezen, Henriquez, Silvania, Fingal, Quant, Boekhoudt, Figaroa, Vingal, Penso, Croes, Ras, Courtar, Kock, Nina Cruz, St. Jago,Janga, Barbara, Tromp, Sambo, Ras y demas famianan.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 15 di december 2023 di 9'or pa 11'or di mainta.
Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

CENTRALE BANK VAN ARUBA

Anuncio di fayecimento

Gerencia y personal di Centrale Bank van Aruba ta anuncia fayecimento di

Señor Romeo Cordell Peterson

Tata di nos Division Manager señor Ryan Peterson

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Ryan, su yiunan y demas famia y ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu señor Romeo Peterson sosega na paz.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Na Bo, Señor, mi ta Eleva mi
A bai sosega den brasa di señor:

Frans Antonio Croes
10 Mei 1918 – 11 Dec 2023
Vdo di Sra. Aura Croes

Na nomber di:
Su yiunan:
Maybelline y Lito Arends
Sandra Croes
Dennis y Mildred Croes
Bianca y Frank Hodgson
Ricky y Marlon Croes

Su Nietonan:
Igor y Zuleyka Arends y yiunan
Giaira Arends y yiunan
Charisma Woiski
Mallory Woiski y Frank v.d. Assem & yiu
Jimmy y Sabien Woiski & yiunan
Elton Arends y yiunan & Xianthe Jansen
Shandeeh Arends y yiunan
GD Arends y Michella Jansen & yiu
Mildenny Croes y yiunan & Shannon Silberie
Gian y Vanessa Hodgson & yiunan
Tanisha y Ken Mata
Ibian Hodgson y Danna Garcia
Cedric y Sulienne Croes & yiunan
Mendric Croes y Franchelle Wernet

Su ayudantenan na cas:
Mercedes, Louna, Leticia, Juana y Mely

Ta extende un cordial invitacion na tur subrinonan y demas famia- y amigonan, pa asisti na e entiero, cu lo tuma lugar ariba diamars 19 di december na Aurora Funeral Home di 1 pa 4 or pm; response ta cuminsa 3:30 or pm. Despues pa Santana Catolico na Playa.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

SETAR ta participa fayecimento di:

Sra. Rita A. Richardson

Mama di nos colega
Beryl Maxwell,
Scheduler.

Acto di entiero ta tuma luga diadomingo 17 di december 2023 di 2or di merdia pa 4or di atardi na San Nicolas Seventh Day Adventist Church.
Despues lo sali pa Santana na Sabana Basora.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V.
ta extende palabra di condolencia na
Beryl y demas famia.

SETAR

Joy to the world!

Merry Christmas

SPECIALS

SUPER Sale
WAS ƒ26.79
ƒ23.50 Each
Festivo Malbec 750ml

SUPER Sale
WAS ƒ30.49
ƒ23.50 Each
Marcelo Pelleriti Reserve Chardonnay 750ml

SUPER Sale
WAS ƒ21.69
ƒ18.59 Each
JP Ice/Rose 750ml

SUPER Sale
ƒ29.99 6 PACK
Desperados Beer Tequila Mojito Bottle 33cl

SUPER Sale
WAS ƒ110.49
ƒ82.99 Each
Old Parr Whiskey 750ml

SUPER Sale
WAS ƒ70.29
ƒ58.99 Each
Rum Palmera 1.75L

SUPER Sale
WAS ƒ60.89
ƒ54.99 Each
Absolut Vodka 750ml

SUPER Sale
WAS ƒ105.99
ƒ89.99 Each
Johnnie Walker Black Label 12yrs 750ml

SUPER Sale
WAS ƒ129.39
ƒ96.99 Each
Buchanas Deluxe Whiskey 12 Yrs 750ml

SUPER Sale
WAS ƒ34.39
ƒ27.99 Each
Leanez Ponche Caribe Liqueur 750ml

Promocion ta valido entre 27 november - 31 di december 2023 y tanten cu tin den stock.

Call Us Now
5831111
customerservice@doit.aw

Shop Address
Shaba 3, Noord
Aruba

SUPER Do it Center®